

HOCKEY EPONGE

DANIEL NADEAU DEVIENT L'ÉTOILE DE LA SEMAINE

Un but compté avec seulement vingt-cinq secondes à faire dans le match, par Jeannot Roy, assisté de Clément Bailargeon, a permis au Bar Chez-Moi d'annuler 3-3 avec le Daigle Shell Service, le 1er octobre dernier.

En plus de Jeannot Roy (1-1), Benoît Roy (1) et Jean-Marc Frank (2 passes) ont participé au pointage pour le Bar Chez-Moi. Les compteurs pour Daigle Shell Service, Nil Lafontaine (1), René-Paul Lacombe (1) et Gaby Dupré (1)

LUC DOYON AIDE LES SIENS

Dans le second match de la soirée, Luc Doyon a marqué deux buts pour aider son équipe, le Pétrole Turmel Texaco de St-Jean Vianney, à vaincre le Marché Therrien et Garage Bouffard et Bol-

duc de Lac Drolet au compte de 5-3. Cette victoire a permis à l'équipe d'accéder à la deuxième position au classement général. Les autres compteurs pour le Turmel Texaco: Pierre Turmel, un but et deux assistances; Clermont Turmel, 1 but; et Réjean Rancourt, avec un but et une assistance. Pour le Lac-Drolet: René Therrien, avec deux buts, et Georges Paradis, un but. L'étoile du match: Luc Doyon.

QUATRE BUTS A DANIEL NADEAU

Dans la dernière rencontre, Daniel Nadeau du Club Sportif Simon Giroux de St-Gédéon, s'est mérité le titre de l'Étoile de la Semaine en touchant le fond du filet à quatre reprises, en plus de se faire complice d'un autre but, pour ainsi

vaincre facilement le Bestar Ltée par la marque de 7-1. Robert Giroux, avec un truc du chapeau et une mention d'assistance, Marc Giroux et Michel Marquis avec chacun deux aides, ont participé au pointage pour St-Gédéon. L'unique but du Bestar Ltée a été l'oeuvre de Gilles Paré, assisté de Jacques Turgeon, qui a ainsi évité le blanchissage aux siens.

Le Comité de discipline de la Ligue de Hockey Eponge a infligé une pénalité de trois parties au No 7 du Bestar Ltée, Réal Blais, pour indiscipline dans cette rencontre ponctuée de 6 punitions au Bestar, contre 2 pour l'équipe de St-Gédéon.

Classement général

- | | |
|------------------|-------|
| 1. St-Gédéon | 6 pts |
| 2. Turmel Texaco | 3 pts |

5. Lac Drolet
6. Bar Chez-Moi
- Les meilleurs compteurs**
- | | |
|----------------------|--------|
| 1. Robert Giroux | 15 pts |
| 2. Daniel Nadeau | 11 pts |
| 3. Nil Lafontaine | 10 |
| 4. René-Paul Lacombe | 8 |
| 5. Pierre Turmel | 8 |
| 6. Georges Paradis | 7 |
| 7. Réal Turmel | 7 |
| 8. Luc Doyon | 6 |
| 9. Marc Giroux | 6 |
| 10. René Therrien | 5 |

- | | |
|-----------|--------|
| 3. Bestar | |
| 4. Daigle | Shell* |

Prochaines rencontres le 18 octobre

19h45: Marché Therrien et Garage Bouffard et Bolduc vs Club Sportif Simon Giroux de St-Gédéon.
20h45: Bestar Ltée vs Daigle Shell Services
21h45: Bar Chez-Moi vs Pétrole R. Turmel Texaco.

hockey de venir assister à ces rencontres, le jeudi soir. Hockey Eponge est une commandite de Pierre Bédard, agent Labatt 50, et de Samuel Jacques, agent Coca-Cola pour Lac-Mégantic et la région.

Sportivement vôtre,
Laurent Leblond,
publiciste

On aime ça de même... On est bien là...

Ballon sur glace à l'Aréna de St-Sébastien

La ligue de ballon sur glace de St-Sébastien commence sa saison régulière le 15 octobre à l'aréna de St-Sébastien. Cette ligue comprend 6 équipes soit:

Lambton
Les Pirates de St-Sébastien
St-Hilaire de Dorset
Service technique Fortier de La Guadeloupe
Camp Parent de St-Sébastien
Manoir Plaza de Courcelles
Responsables: Michel Richard Tél. 652-2817
Richard Lachance Tél. 652-2721

Bienvenue à tous...

Ligue de Quilles Masculine Labatt 50

A débuté ses activités. Tous les jeudis soirs à la salle de quilles du Centre Mgr Bonin. Bienvenue à tous.

Ligue de Quilles Mixtes Labatt 50

A débuté ses activités. Tous les lundis soirs à la salle de quilles du Centre Mgr Bonin. Bienvenue à tous.

Ouverture des activités au Camp Militaire de Lac-Mégantic

C'est samedi le 17 octobre que se tiendra au camp militaire de Lac-Mégantic, une soirée sociale marquant le début des activités pour la prochaine saison des membres du Régiment de la Chaudière Cie "B"

Au programme:

Souper à 18h00 (Longe de porc) suivi d'une **soirée dansante** (avec orchestre) à 20h30
Pour information: SGT Villeneuve Tél.: 583-1767

Association de Chasse et Pêche de Lac-Mégantic

Grand souper des chasseurs organisé, par l'association de Chasse et Pêche de Lac-Mégantic, samedi le 7 novembre à 18h30 p.m., au Club de la Légion Canadienne.

Trophées et bourses attribués, concours de panaches chevreuil et orignal.

N.B. Billets en vente auprès des directeurs de l'association de chasse et pêche de Lac-Mégantic et au Club de la Légion Canadienne

Responsable: Lucien Breton

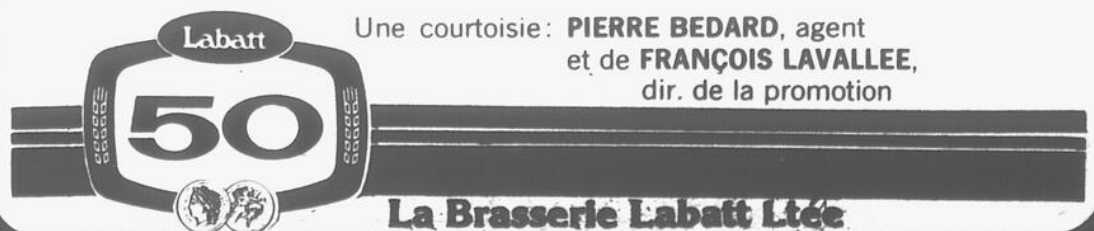
tél. 583-0436

Grand Rallye Automobile à Lac-Drolet

La Chambre de Commerce de Lac-Drolet organise un Rallye Automobile, dimanche le 18 octobre. Les inscriptions se feront entre 10h00 et 13h30 et le départ à 13h45 au Garage Irving de Lac-Drolet. Il y aura remise de trophées et bourses vers les 20h30 au Chalet des Loisirs de l'endroit.

Responsable: Léopold Bolduc Tél. 549-2201

Bienvenue à tous



Une courtoisie: PIERRE BEDARD, agent
et de FRANÇOIS LAVALLÉE,
dir. de la promotion

La Brasserie Labatt Ltée

Au Club de Golf de Lac-Mégantic

GRANDE SOIRÉE DE FERMETURE

Déjà l'automne et le mois d'octobre nous rappelle que nous en sommes aux derniers instants d'une autre belle saison de golf. Dans le cadre de ses activités sociales offertes à tous ses membres actifs

et sociaux, la direction du Club de Golf de Lac-Mégantic offre aux membres une dernière occasion de fraterniser et de se remémorer certains exploits ou faits cocasses vécus pendant la saison de golf

1981; elle organise une soirée de fermeture en offrant à tous ses membres deux (2) options de participation comme suit:

1re option:

Souper et Soirée de fin de saison, samedi le 17 octobre 1981 à 18h30 au Chalet du Club de Golf de Lac-Mégantic; souper - Bar ouvert - Musique d'ambiance. \$20.00 par personne.

2e option:

Soirée de fin de saison, samedi le 17 octobre 1981 de 21h30 à 1h00 a.m. au Chalet du Club de Golf de Lac-Mégantic - Bar ouvert - musique d'ambiance. \$25.00 le couple.

On se donne donc tous rendez-vous une dernière fois pour clôturer en beauté cette belle saison de golf. Les billets sont en vente dès maintenant et vous pouvez vous les procurer auprès de la direction du Club de Golf ou de M. Claude Dubois, au no 583-4810.

Le publiciste

Le Bout'chou enr.

CARREFOUR LAC MEGANTIC **583-0361**

PROMOTION
du 1er au 31 oct

A L'ACHAT d'un
HABIT de NEIGE
gr. 0 à 8 ans
Vous aurez
droit à une **TUQUE**
et à un **FOULARD** d'une
valeur jusqu'à \$12.00
GRATUITEMENT

Notre choix est à son meilleur.



Un coup de main aux gens de chez nous



5000 MILLES D'AVENTURES EN VOILIER



Alain et Thérèse Lagacé ont entrepris un voyage de douze mois sur leur voilier "Le Pétrel" qui les mènera en Floride et aux Bahamas. Madame Lagacé est la fille de M. et Mme G. Gaston Duquette de St-Jean Vianny.

Qui n'a pas rêvé à un moment donné de partir à l'aventure pour une période prolongée, abandonner travail et maison afin de prendre une année sabbatique, c'est pourtant ce que Thérèse et Alain Lagacé ont décidé de faire en juin 1981.

Thérèse Duquette Lagacé et Alain ont entrepris un voyage de 12 mois qui les mènera en Floride et aux Bahamas où ils passeront les mois d'hiver. Par-

tis de Rivière du Loup le 6 juillet 1981, ce périple représente environ 5.000 milles. Ils prévoient faire environ 25 à 30 milles par jour à une vitesse moyenne de 5 noeuds.

La plus longue étape sans toucher la terre est de 100 milles et représente environ 24 heures de traversée sans arrêt. La préparation de ce voyage a nécessité beaucoup de temps dont une année à se documenter pour trouver toutes les informations

nécessaires, cartes, points de repère, etc.

Les Lagacé voyagent sur le "Pétrel", un voilier de 7.5 mètres, soit environ 25 pieds. Il pèse 5.000 livres chargé. Il possède l'équipement électronique nécessaire à un tel voyage. Comme expérience, Alain navigue sur le fleuve depuis plusieurs années. Il a donné des cours de navigation à La Malbaie et possède son propre voilier depuis 3 ans.

Le couple d'aventuriers a été vu par des parents pour la dernière fois le 1er septembre alors qu'ils acostaient à Old Orchard après avoir traversé via l'île du Prince Edward et la Nouvelle-Ecosse. Rappelons que Thérèse est la fille de M. et Mme Gaston Duquette de Frontenac et Alain est natif de Rivière du Loup.

N'est-ce pas qu'il y a de quoi faire rêver tous ceux qui ont le goût de l'aventure!

Les gardes-chasse de Lac-Mégantic sont en forme

Depuis avril 81, un programme d'éducation physique a été implanté au niveau des postes de la conservation de la faune de la province de Québec.

Ce programme est communément appelé Physi-FAUNE; il consiste en premier lieu à déterminer la condition physique des agents et ce, par différents tests; tels le physitest Canadien, le test de Cooper, l'évaluation du pourcentage de graisse dans le corps, ainsi que l'évaluation de l'endurance des abdominaux par le plus grand nombre de redressements assis (sit-up) et, visant ainsi à sensibiliser les agents sur le conditionnement.

Lors du tout premier test, le moniteur du poste monte un dossier sur chaque agent dans le but de savoir dans quel niveau de condition l'agent se situe.

Par la suite, une fois par mois, soit à tous les premiers vendredis du mois, lors d'une rencontre à cet effet, l'animateur rencontre les ACF du poste et effectue avec eux quelques tests men-

tionnés ci-haut; il cumule les résultats à l'aide d'un formulaire et en envoie une copie à la coordination provinciale de la Direction de la conservation de la faune permettant ainsi de suivre de près l'amélioration des agents tout en leur donnant de l'information requise concernant leur entraînement.

Dans ce programme, s'ajoute une autre évaluation qui est exécutée trois fois par année, soit à tous les 4 mois et ce avec la collaboration d'un coordonnateur de Kino-Québec. Cette évaluation comprend: 1er: Le test de Cooper, qui consiste à parcourir en 12 minutes la plus grande distance possible à la marche et/ou à la course; 2e: le test de redressement assis (sit-up) soit le plus grand nombre en 60 secondes, démontrant ainsi la force des abdominaux et 3e; le calcul du pourcentage ou la mesure des plis cutanés de graisse dans le corps, à l'aide d'un appareil appelé adiposomètre.

Et il est à noter que lors de la dernière évalua-

tion, soit en septembre, les agents de conservation de la faune de Lac-Mégantic se sont classés d'après les normes canadiennes: soit 4 en excellente condition et 1 en très bonne condition, ce qui est très bon.

Deux des sept agents du poste n'ont pu se présenter lors de l'éva-

luation.

C'est pourquoi, je tenais à vous faire lire ces quelques lignes et sur ce, je souhaite à tous un très bel automne de chasse et prenez garde; on se porte physiquement bien!

Bernard MARTIN, animateur physi-faune A.C.F.

ECOLE DE PILOTAGE

GRONDIN TRANSPORT INC.

no de permis ATC 282978

SOIREE D'INFORMATION, 9 OCTOBRE

COURS pour LICENCE privée et commerciale



Si intéressé, composez
1 (418) 426-2313
à St-Frédéric
ou
583-2525
(demandez Marquis Lessard)

TELE-CHASSEUR (PAGER) à Lac-Mégantic et REGION

Pour vous, professionnels, contracteurs, ménagères, etc. Composez un numéro de téléphone codé et donnez vos messages. La personne que vous voulez rejoindre recevra clairement le message.

MÉGANTIC COMMUNICATIONS

Bur. 583-0433
Rés. 583-2189

LIGUE MASCULINE GROSSES QUILLES

Pos. des clubs	Pts tot.
Marché Thérberge	15
Blais Rona Inc.	13
Const. G. Bilodeau Inc.	9
Paré Auto Parts	7
Garage Idéal	2
Caisse d'Et. de la Ch.	2

Pos. des Joueurs Moy.

Gaétan Drouin	181
Jean-Noël Prince	177
Dominique Bouchard	175
Jean Orichesky	173
Lucien Thérberge	173
Gas. Montambeault	171
Janel Couture	170
Fernando Couture	167
Bernard Demers	166
Félicien Lacroix	161
Marcel Rancourt	160
Paul-E. Breton	156
Richard Vigneault	155
Gilles Bouchard	155
Daniel Richard	153
Clément Tardif	152
Richard Forest	152
Marcel Dulac	151
Jean-Marc Bouffard	151
Yvon Couture	150
Raynald Couture	149
Yvan Leriche	147
Mario Vigneault	146
Michel Couture	140
François Bouffard	140
Daniel Prince	138
Gérard Lachance	136
Jocelyn Breault	134
André Richard	131
Marcel Lachance	128
Gilles Bilodeau	126

ASPIRANTS OFFICIERS

(OPÉRATIONS MARITIMES DE SURFACE)

Les Forces armées canadiennes sont à la recherche « d'aspirants-officiers » pour leur programme de formation des opérations maritimes de surface.

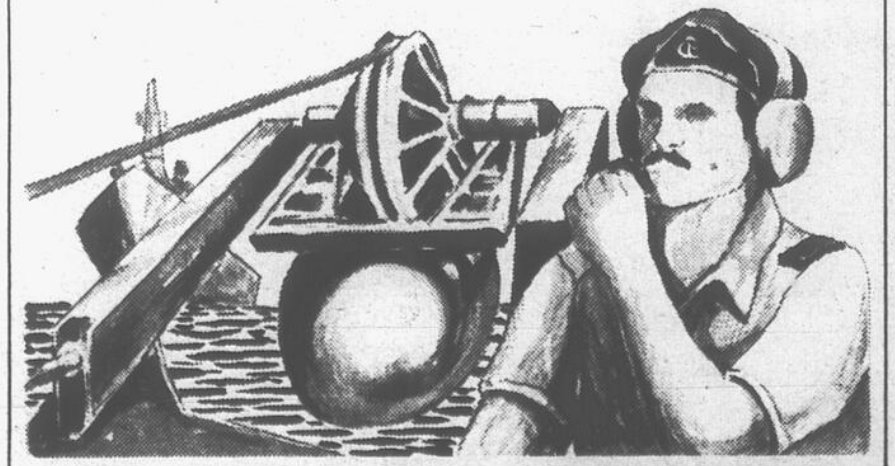
Voici l'occasion de mettre vos aptitudes et vos connaissances à profit et de faire carrière avec la marine des Forces canadiennes.

Un diplôme de secondaire peut vous rendre admissible.

Pour plus de renseignements, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous, ou téléphonez à frais virés — vous nous trouverez dans les pages jaunes, sous la rubrique « Recrutement ».



IMBATTABLE... LA VIE DANS LES FORCES



Pour vos articles de chasse

HANDY ANDY MAGASIN ASSOCIÉ

JEAN-MARC THERRIEN, prop.
4976 Dollard — Lac-Mégantic

Carabines et fusils
"Remington", "Parker-Hale"
"Savage", "Mossberg" etc.

CARTOUCHES
"Winchester", "Imperial", "Ace"

CEINTURES, BROSSARD, etc.
Pour les plus bas prix en ville

chez **HANDY ANDY** 583-1445

Ballon sur glace

Trois blanchissages au niveau des étoiles féminines



Un fait nouveau dans la ligue de Ballon sur glace Labatt 50, soit l'addition de M. Francis Charbonneau des Breuvages Mégantic Inc. à M. Pierre Bédard, agent distributeur Labatt 50 pour la région, comme principaux commanditaires de la ligue, qui s'appellera désormais "Ligue de Ballon sur glace Labatt 50 et Pepsi Cola". La direction de la ligue vous dit un gros merci.

Passons maintenant aux résultats des parties jouées dimanche le 4 octobre. La Bestar a défait le Mirabelle de St-Sébastien au compte de 2 à 0. Lise Lavallée et Marie-Claude Sévigny ont marqué pour la Bestar. Le pointage aurait pu être beaucoup plus élevé n'eût été de la performance de

Martine Audet dans les filets du Mirabelle.

Radiateur Boucher 3 Mégantic 7 UP 0

Isabelle Brodeur, Marlène Breault et Nathalie Côté ont marqué chacune une fois dans la victoire du Radiateur Boucher aux dépens du Mégantic 7 UP au pointage de 3 à 0.

Huiles Vachon 2 Audet 0

Audet, après de beaux efforts, dut s'avouer vaincu aux dépens des Huiles Vachon par le pointage de 2 à 0. Les marqueurs pour les gagnantes furent Andrée Breton et Pauline Quirion.

Le Québécois 0 Daigle Service 0

Dans un match très serré, le Québécois de Ste-Cécile et le Daigle Service n'ont pu faire de maître dans un pointage

nul de 0 à 0. Ceci démontre l'équilibre existant entre les clubs chez les hommes cette année.

Loisirs Frontenac 3 Motel du Boulevard 1

Dans l'autre match, le Loisir Frontenac mené à l'attaque par Vianney Nadeau 2 buts 1 passe et Claude Rancourt 1 but 1 passe ont vaincu le Motel du Boulevard au pointage de 3 à 1. La réplique du Motel du Boulevard est venue par l'entremise de Marcel Poulin.

Voici les prochaines

rencontres au programme le dimanche 18 octobre.

10h00: Mégantic 7 UP vs Mirabelles St-Sébastien

11h00: Loisir Frontenac vs Daigle Service

12h00: Audet vs Bestar

13h00: Motel du Boulevard vs Le Québécois

14h00: Huiles Vachon vs Radiateur Boucher

Continuez à venir nous encourager.

Merci.

Aurèle Dulac

Salut Aramis!

SOIREE SPECIALE

Tous les membres et leurs invités sont conviés à une soirée spéciale qui se tiendra samedi le 24 octobre prochain; nous garantissons des surprises et du plaisir pour tout le monde!

IMPRESSIONS

C'est dimanche le 18 octobre prochain que se tiendra la réunion des impressions des nouveaux membres initiés le 11 octobre; nous invitons donc tous les membres en

règle, spécialement les parrains de ces nouveaux initiés. La cérémonie débute à 10h00 précises.

TOURNOI DE DARDS

Un tournoi de dards mixte est organisé pour le 25 octobre (un dimanche); c'est un tournoi à 3 vs 3, et les inscriptions se font à compter de 13h00.

NOUVEAU DIRECTEUR

Notre bon ami René Guay a été nommé directeur en remplacement de "papa" Rousseau qui a dû se soustraire à ses fonctions pour cause de santé; nous en profitons pour remercier Tony pour son inlassable dévouement qu'il a su si bien déployer durant toutes ces années; maintenant, repose-toi, tu l'as bien mérité. Nous souhaitons également bon succès à René dans

l'exercice de ses nouvelles fonctions.

MUSIQUE POUR OCTOBRE:

Nous vous rappelons que c'est l'ensemble "Les Copains" qui sont avec nous pour les samedis d'octobre; venez vous amuser dans une ambiance de franche gaieté et de camaraderie qui est toujours de mise au Club Aramis... votre club! à la prochaine...

Lucien Cormier, publiciste.



Statistiques

Ligue de ballon sur glace Féminin Labatt 50
Classement au 4 octobre 1981

Clubs	PJ	G	P	N	PTS
Huiles Vachon	3	3	0	0	6
Radiateur Boucher	3	2	0	0	5
Bestar	3	2	0	1	5
Mirabelles, St-Sébastien	3	1	2	0	2
Audet	3	0	3	0	0
Mégantic 7-UP	3	0	3	0	0

COMPTEURS	B	A	PTS
Nicole Jobin (HV)	3	1	4
Louissette Morin (B)	2	1	3
Johanne Quirion (HV)	0	3	3
Sylvie Breton (HV)	0	3	3
Andrée Breton	2	0	2
Marlène Breault (RB)	2	0	2
Isabelle Brodeur (RB)	1	1	2
Lise Lavallée (B)	1	1	2
Marie-Claude Sévigny (B)	1	1	2
Nathalie Côté (RB)	1	1	2

Ligue de ballon sur glace Labatt 50 Estrie, Hommes
Classement au 4 octobre 1981

Clubs	PJ	G	P	N	PTS
Le Québécois, Ste-Cécile	3	1	0	2	4
Daigle Service	3	1	0	2	4
Loisir Frontenac	3	1	1	1	3
Motel du Boulevard	3	0	2	1	1

COMPTEURS	B	A	PTS
Vianney Nadeau (LF)	3	3	6
Claude Rancourt (LF)	3	2	5
Luc Fortier, (Qué.)	2	0	2
Marcel Poulin (MB)	2	0	2
Gaétan Morin (DS)	1	1	2
Jean-Yves Nadeau, (Qué.)	1	1	2
Roger Nadeau, (Qué.)	1	1	2
Michel Lachance (MB)	0	2	2
Aurèle Dulac (MB)	1	0	1
Jacques Breton, (Qué.)	1	0	1

VENEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SKI-DOO® VOIR LA REMARQUABLE MOTONEIGE EVEREST® L/C.



C'est la motoneige grand luxe, la super deux passagers conçue pour les grandes distances comme pour les randonnées de fin de semaine.

SKI-DOO a même pensé à incorporer un système de refroidissement par liquide qui vous permet de prolonger votre saison de motoneige.

L'EVEREST L/C c'est le confort maximal même sur les terrains les plus difficiles. C'est pour ça que Chez nous c'est SKI-DOO!



AS-TU TA TUQUE SKI-DOO?

MOI AUSSI, JE FAIS PARTIE DE L'ÉQUIPE SKI-DOO!

99¢

Offre valide chez les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks.



* Marques de commerce de Bombardier Inc.

TRACTEURS



et équipement agricole



RADIATEURS: soudure et réparation
MECANIQUE GENERALE
AUTOS CAMIONS MACHINERIE LOURDE

Tracteur & Equipement Lac-Mégantic enr.

Loyola Turcotte, prop.
4465 Salaberry 583-2264 Lac-Mégantic



J. C. Fortin inc.

4976 Dollard
Lac-Mégantic, Québec
Comté Mégantic
G6B 1H1
819-583-1445



Garage Verret & Frères

La Patrie, Québec
Comté Frontenac,
J0B 1Y0
819-888-2208



Guy Blais enr.

C.P. 70
Lambton, Québec
Comté Frontenac,
G0M 1H0
418-486-2624



L'Hebdo-Cadet

par ANDRE POULIN

Cette semaine, nous vous entretiendrons sur deux autres clés importantes soit les FORCES CANADIENNES et la COMMUNAUTE.

LES FORCES CANADIENNES:

Les Cadets Royaux de l'Armée Canadienne ne font PAS partie des Forces Canadiennes et un cadet ne s'engage NULLEMENT à servir par la suite dans les Forces Armées. Cependant, les Forces Canadiennes sont tenues d'appuyer le mouvement des cadets en pourvoyant aux besoins des corps de cadets dans les domaines suivants:

- le matériel en conformité des barèmes de distribution approuvés;
- le solde et les indemnités des instructeurs;
- l'allocation à l'unité pour dépenses imprévues et la fanfare;
- la prime d'instruction de métier ou de spécialisation à tout cadet réussissant un cours d'instruction de six semaines à un camp d'été;

- les installations et les cadres de soutien des camps d'été et des programmes d'échanges;

- les lignes de conduite ayant trait à l'instruction des cadets et des instructeurs et à l'administration du personnel;

- les transports autorisés;

- les soins médicaux autorisés;

Cette clé est le SOUTIEN

LA COMMUNAUTE

Le mouvement des cadets est une composante de la communauté. La formation qu'un cadet de l'armée reçoit vise à le préparer afin qu'il puisse assumer le rôle du citoyen de demain. Cette formation, dont l'accent porte sur la discipline, le leadership, le conditionnement physique, la vie en plein air, le divertissement et les passe-temps, mérite et requiert l'appui de la communauté. Les corps de cadets situés à travers le CANADA sont prêts à accorder leur aide aux groupements com-

munitaires, aux clubs de service et aux organismes municipaux sous divers aspects et il ne suffit que d'en faire la demande pour recevoir cette aide. Cependant, dans toutes les activités où sont impliqués les cadets, il faut qu'ils puissent en tirer profit en conformité avec les buts établis du mouvement.

Cette clé est la CO-OPERATION.

La semaine prochaine, nous vous parlerons de l'ENGAGEMENT et de la PARTICIPATION.

VENTE DE CHOCOLAT

Depuis déjà une semaine, les cadets et cadettes circulent parmi la population locale et des environs pour leur offrir du chocolat. Comme c'est maintenant presque une tradition, à chaque automne, le Corps de Cadets de Lac-Mégantic procède à sa vente de chocolat. C'est en fait sa campagne de financement.

Nous comptons donc sur votre générosité habituelle pour encourager ce mouvement. Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration.

Préparez vos costumes, le grand bal masqué du Club Folly Van inc. s'en vient!



Eh oui! sortez vos vieux habits, vos mitaines percées, vos bottes de sept lieues, vos chapeaux à plumes, vos per-ruques et votre maquillage, car le GRAND BAL

MASQUE du Club Folly Van Inc., c'est pour bientôt!

Le 31 octobre, soit le soir même de l'Alloween, le Club Aramis sera en-voûté, et un grand bal

s'installera chez lui.

Vous savez sans doute, que le soir de l'Alloween, de nombreux esprits rôdent, que les chats noirs sortent, que les squelet-

tes s'animent et que les sorcières font leurs incantations maléfiques, alors ce soir-là, ne restez pas seul et nous aurons un plaisir diabolique...

Equipes féminines Ballon-Volant 81

CLASSEMENT	PJ	PG	PP	PTS
Mégantic Pizza	6	5	1	88
Pétroles R. Turmel	6	3	3	65
Construction R. Bédard	6	2	4	61
Salon L.	6	2	4	56

Prochaine rencontre, mercredi soir, 4 novembre. au Centre Mgr Bonin. Une commandite de Labatt 50.

LIGUE DE QUILLES Les Soupapes de la Bonne humeur Inc.

Chef	Points
Réjane Hallée	114.6
Clémence Bilodeau	102.3
Colette Lessard	98.8
Fabienne Nadeau	98.6
Diane Roy	97.2
Anita Nadeau	49.2

Chez les hommes

Michel Boucher	123.2
Serge Rouillard	108.5
Denis Lapierre	102.4
Jean-Luc Emond	101.6
Raymond Nadeau	101
André Gosselin	75.5

Sylvie Pouliot publiciste

0% D'INTERET JUSQU'AU 31 DECEMBRE 81 AU DEPARTEMENT DES MEUBLES...

Jouez au BASEBALL avec Panasonic

A l'achat d'un TELECOULEUR PANASONIC

d'ici le 15 novembre 81, votre marchand vous remettra un billet à "GRATTER" qui vous donnera droit à des

Rabais de \$ 50. à \$ 500.

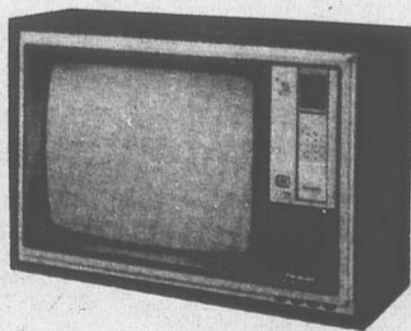
sur les modèles en magasin suivants:

\$50. à \$400. de rabais

PC1411 - 14" PC26H71 - 26"
PC2051 - 20" PC26H72 - 26"
PC26H70 - 26"

\$75. à \$500. de rabais

PC - 2061 - 20" PC 26h82R - 26"
PC - 26h80R - 26" PC 26h90R - 26"
PC - 26H81 - 26"



Vous ne pouvez manquer votre coup de bâton

En plus: Tout achat à crédit fait du 15 octobre au 31 décembre 81 est SANS INTERET jusqu'au 31 décembre 81

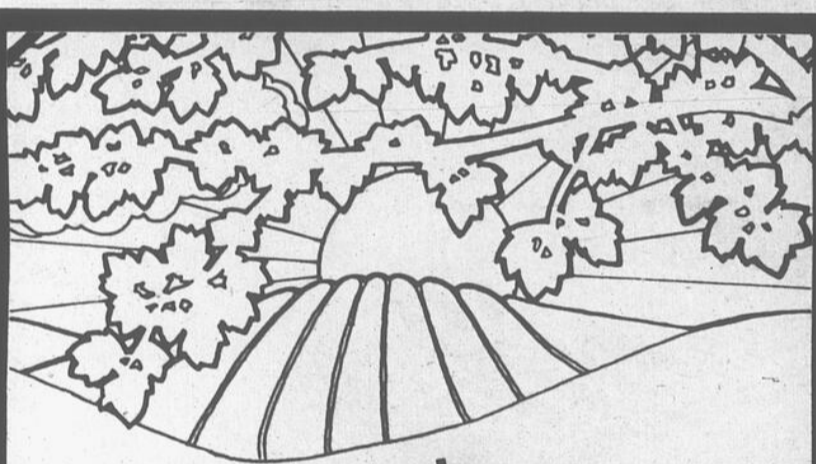
aux départements des meubles, électronique et couvre-planchers à votre magasin

Shier Ltée

5200, rue Frontenac - - - Tél. 583-2404

0% D'INTERET JUSQU'AU 31 DECEMBRE 81 AU DEPARTEMENT DES MEUBLES...

0% D'INTERET JUSQU'AU 31 DECEMBRE 81 AU DEPARTEMENT DES MEUBLES...



Une démarche naturelle et confortable

NATURALIZER.



Mademoiselle, Madame, un soulier dessiné pour votre confort, votre élégance. "Naturalizer" rencontre vos besoins d'économie tout en vous garantissant la qualité.

Chaussures BOLDUC enr.

5249 Frontenac (centre-ville)

LAC-MEGANTIC

583-0158

CHASSE QUÉBEC

MOUFETTE - mephitis mephitis

Statut Légal:	animal à fourrure
Poids:	5 à 15 lb
Longueur:	20 à 30 pouces
Gestation:	63 jours
Nombre de jeunes:	6 jeunes, aveugles et nus
Mise à bas:	fin avril, début mai
Nourriture:	Insectes, oiseaux, souris, divers plantes
Habitat:	Se creuse un terrier et hiberte
Prédateur:	Hibou, chouette, grand duc
Longévité:	8 ans
Caractéristique:	Elle peut lancer son jet avec précision jusqu'à 20'



CONCOURS PANACHES

Pour le concours de panache du chevreuil, c'est le 13 octobre 81 qui est votre dernière chance de vous inscrire. Dépassé cette date, il vous sera impossible d'y participer.

Pour ce qui est du concours de panache de l'orignal, la date limite était le 9 octobre dernier et si vous vous êtes inscrit, nous vous souhaitons bonne chasse et bonne chance.

Les endroits où vous pouvez encore vous inscrire sont à Nantes, chez Victorin Lapierre Epicerie et chez Roger Bourque au 1205 rue Principale. A Lac-Mégantic, au Garage O. Desloges Texaco libre service et chez le restaurant le Petit Levis rue Salaberry. A Lac Drolet, chez Jean-Pierre Théberge commerçant de fourrures et au restaurant Chez Thérèse. A Milan, à l'accommodation Nicole Morin et chez Pièces Auto Paré. A Scotstown, au Marché Beaudoin. A La Patrie, au Marché B. Gaudreau. A Chartierville, au Marché Baillargeon. A Notre-Dame des Bois, au Café Diane. A Woburn, au Restaurant Trois Etoiles. A Piopolis, à l'Epicerie Marcel Lafontaine. A Val-Racine, à l'Epicerie Jean Boisclair. A Ste-Cécile, au Marché Gaétan Roy. A Stornoway, à l'Epicerie Labrecque. A St-Romain, au Marché Robert Nadeau. A Lambton, à la Ferronnerie Morin. A Gould, à l'Epicerie Lessard. A Lingwick, à l'Epicerie Armande Marcoux. A Audet, à l'Epicerie Fernand Roy. A St-Sébastien, au Marché Gaulin et à Frontenac, à l'Epicerie Florence Blais.

eau! eau! attention

L'eau, c'est la vie!



chain au sous-sol de l'Eglise de Nantes.

Nous avons déjà plus de \$1.200 en prix de toutes sortes à faire tirer et nous en aurons encore plus avec les semaines à venir.

Nous profiterons de cette soirée pour remettre tous les trophées et toutes les médailles de nos concours de pêche et de nos concours de panache.

En plus, un buffet chaud sera servi au sous-sol de l'Eglise de Nantes entre 17h00 et 19h00.

Plusieurs détails viendront s'ajouter dans les articles durant les semaines à venir.

Roger Bourque, publiciste.

Résultats des tournois de dard chez les Moose

Voici le résultat de notre mini-tournoi de dard du vendredi soir:

1e: Marie-Louise Nadeau - Robert Turcotte
2e: Robert Montambeault - Honoré Pouliot
3e: Cécile Turcotte - Denis Pouliot.

Plus haut triple: Alice Guay (86), Yvon Guay (154).

Le sac de voyage a été gagné par Roland Lessard; les deux prix de \$5, par Cécile Turcotte et Conrad Landry. Merci de venir nous encourager.

Venez encore. Et félicitations à tous les joueurs. Merci aussi à notre commanditaire Labatt-50.

Notre souper aux fêtes au lard fut également un beau succès, que l'on doit à celles qui l'ont préparé.

DARD-DIMANCHE

Voici les résultats de notre tournoi de dard de dimanche. Mais avant, je tiens à souligner la présence de visiteurs de l'extérieur de la ville qui sont venus à notre loge.

1e: Richard Giguère -

Lise Huot - Claude Boulet;

2e: Jean-Mard Poulin - Bruno Poulin - Madeleine Fortin;

3e: André Morin - Monique Morin - Oscar Tardif;

4e: Honoré Pouliot - Cécile Turcotte - Serge Paradis;

5e: Gilles Bolduc - Jacques Laflamme - Clémence Roy;

Plus haut triple: Guy Blais - (135); Lise Huot (137).

L'Echo de Frontenac, mardi, 13 octobre 1981 - B-5

Nos trois prix de 5\$ ont été gagnés par Robert Montambeault, Serge Couture et Marcel Breton; le sac de voyage par Benoît Gobeil.

Merci à Claire Pouliot et à tous ceux qui ont contribué à ce tournoi. Il y en aura probablement un autre en novembre. C'est à surveiller!

La publiciste M. Duquette



Belvedere Extra Douce

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhalier. Moyenne par cigarette - Régulier: "goudron" 10 mg, nicotine 0.8 mg



SERVI

CONCOURS
MANQUEZ PAS
LE BATEAU

GAGNEZ UNE DES 14 CROISIÈRES
sur le St-Laurent et la Rivière Saguenay,
pour 2 personnes, d'une durée d'une semaine



PRODUIT VEDETTE (CONCOURS)

HARICOTS

GRAD coupé

2/.89

verts ou jaunes
19 on.

PRODUIT VEDETTE (CONCOURS)

LIQUEUR

PEPSI COLA

2.49

6 x 750 ml plus dépôt

FARINE

FIVE ROSES

2.69

3.5 kg

Biscuits

LIDO

TI-COQ

1.49

cello 10 on.

Jus de tomates

fancy Libby's

1.29

6 x 5.5 on.

Gelée en poudre

Shirriff cerises
fraises ou orange.

3 on.

3/.99

Beurre

TULIPE

1.89

1 lb

Eau minérale

naturelle Montclair

2/.99

750 ml

Maïs en grains

Géant Vert
de Niblets

2/.99

12 on.

Papier de toilette

Royal, blanc
jaune ou rose

1.39

4 rlx

produits surgelés

DINERS SWANSON

poulet frit, boeuf ou dinde

1.49
et **1.29**

11.5 on.

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

fruits et légumes

Pommes

de terre

brossées
Canada #1
Prod. Qué.

4.39

sac 50 lb

Pommes

Mc Intoch
de fantaisie
Canada #1
Prod. Qué.

3 lb

1.38

Choux frais

grosneur 16
Canada #1
Prod. Qué.

.15

lb

Céleri frais

grosneur 24
Canada #1
Prod. Qué.

.39

ch.

viandes

Bifteck de ronde

boeuf rouge
Cat. A

1.98

lb

Rosbif de croupe

coupe régulière
boeuf rouge
Cat. A

1.98

lb

Jambon mignon

Maple Leaf
cuit
1 à 2 lb

lb

2.68

Bologne

Maple Leaf
complet ou morceau

1.08

lb

Roulé aux oeufs

Bilopage

1.28

bte de 6

Simili pain

de poulet tranché
ou en vrac
Bilopage

1.58

lb

SPECIAUX DU 14 AU 17 OCTOBRE

De nombreux autres spéciaux vous sont offerts en magasin

Nous nous réservons le droit
de limiter les quantités et de
substituer par un produit simi-
laire.

Epicerie Chez ROCK inc.

4992 Dollard Lac-Mégantic

583-1785

Marché GRIMARD enr.

2983 Laval Lac-Mégantic

583-0775

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRÉSENTÉS PAR: LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

RÉCIFS D'ALGUES PRIMITIVES

Notre système solaire semble avoir eu pour origine, il y a 4,6 milliards d'années, un amas de matière interstellaire comprimée par l'explosion d'une étoile avoisinante. Les fossiles les plus vieux que nous connaissons sont ceux de colonies d'algues ayant vécu en Australie il y a 3,55 milliards d'années. On trouve dans le Nord de l'Ontario, dans les îles Belcher et au centre du Québec des monticules d'algues datant de deux milliards d'années et atteignant 2 m de diamètre. La présence de ces fossiles suggère qu'à l'époque la surface de la Terre était déjà soumise à l'action du soleil, de l'eau et d'une atmosphère contenant de l'oxygène. Il est certes singulier que l'apparition de la vie, phénomène extraordinaire en soi, n'ait demandé qu'un milliard d'années après la formation de notre planète, mais que la forme de vie la plus évoluée se soit vue ensuite représentée, pendant 1,5 milliard d'années, par des colonies d'algues sombres et puantes.



Canada

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSÉE

Volley-Ball au Centre Mgr Bonin

Paré Auto en première place

Lac-Mégantic - Voici le récent classement dans la ligue de volley-ball Labatt 50 au centre Mgr Bonin de Lac-Mégantic après 12 parties de jouer.

1. Paré Auto Parts: 10 pts
2. Légion Canadienne: 9 pts
3. Club Aramis: 4 pts
4. Restaurant Pigalle: 1 pts

Les rencontres débutent à 18h30 chaque lundi soir au centre Mgr Bonin.

Lucille Couture	155
Mona Bilodeau	147
Denise Lavallée	145
Sylvie Phaneuf	132
Lorraine Couture	129
Renelle Therrien	124
Laura Rhéaume	118
Rose-Alma Rhéaume	117
Charlaine Morin	114
Nicole Grenier	111
Dolorès Boutin	106
J.-d'Arc Lavallée	103

Plus haut triple: Line Couture 491; en équipe: Mégantic Transport 1647
Plus haut simple: Lorraine Couture 180; Mégantic Transport 562.

LIGUE MASCULINE GROSSES QUILLES

Classement des équipes	
Noms	Pts
Fraternité	16
Lave auto Mégantic	16
Librairie Lacroix	14
Légionnaires	14
Ger. Lessard, pays.	12
Nettoyeur Moderne	10
Dubois Trans. & Fils	8
Pierre Dubé Capt	6

Classement des joueurs	
Noms	Moy.
Félicien Lacroix	187
Serge Morin	181
Jean-Noël Prince	181
Sylvain Leclerc	177
André Durand	176
Plus haut simple: 221; Fraternité 764.	

Fraternité 764.
Plus haut triple: André Durand 569; Lave Auto Mégantic 2111.

LIGUE MIXTE GROSSES QUILLES

Classement des équipes	
Noms	Pts
Laurentien	18
Dodier & Frères	16
Dépanneur 7-23	14
La Rechaperie	12
Salon Turmel	12
Marché Cloutier & Fils	10
Breuv. Coca-Cola	8

Marché Gaétan Roy 6

Classement des joueurs	
Noms	Moy.
Femmes°	
Gaétane Boulet	149
Laurette Lacroix	146
Jacqueline Gagnon	146
Lison Bellefleur	144
Margo Roy	142

Classement des joueurs	
Noms	Moy.
Hommes	
Serge Morin	173
Michel Morin	169
André Lachance	167
Gaston Champagne	165
Réal Lessard	163

Plus haut simple: Femmes: Jacqueline Gagnon 182; hommes: Serge Morin, 207. **En équipe:** Dodier & Frères 824.
Plus haut triple: Femmes: Laurette Lacroix 476; hommes: Serge Morin: 589; en équipe: Dépanneur 7-23, 2369.

LIGUE FEMININE GROSSES QUILLES

Classement des équipes	
Noms	Pts
Mégantic Transport	8
Ind. Mfg Még. Inc.	8
Chemises D.L. Inc.	7
Chez Maurice	1

Classement des joueurs	
Noms	Moy.
Line Couture	170
Carole Fortier	159

LIGUE MIXTE PETITES QUILLES

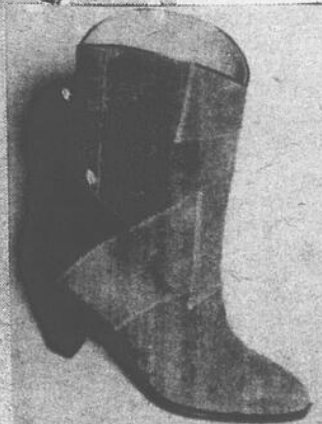
Classement des équipes	
Noms	Pts tot.
Rodrigue Fleuriste	13
Chips Dulac	12
Modes Chez Geneviève	10
I.G.A. Boulanger	6
Rest. B.B. Curb	4
Caisse Pop. Fatima	3

Classement des joueurs	
Noms	Moy.
Robert Rusnack	150
Jean-P. Rodrigue	138
Fernando Couture	135
Claude Lachance	121
Gérard Breton	119
Daniel Prince	117
Sébastien Boucher	112
Philippe Bureau	107
Louis Rrondin	105
Oram Boucher	105
Edouard Goulet	103
Arthur Frank	101
Jacques Lacroix	100

Femmes: Marcelle Bouchard 135, Suzanne Paradis 134, Candide Rodrigue 132, Marcelle Boulanger 131, Gervaise Couture 112, Huguette Boucher 109, Mariette Grondin 104, Sylvie Boucher 87, Hermina Côté 86.
Substituts: Maurice Boucher 126, John Rusnack 114, Guy Boulet 89.

INVITATION

Notre marchandise automne-hiver est à son meilleur



BOTTES pour DAMES NOUVELLE MODE

couleurs: gris, bourgogne havane, tan, noir

Prix à partir de \$ 69.⁹⁵ à \$ 95.⁰⁰

CHOIX de SACS à MAINS de toutes les couleurs

Très beau choix de BOTTES et de PATINS pour enfants

Assortiment des plus complets

Vendons et échangeons patins

BOTTILLONS de cuir pour hommes

à partir de

\$ 39.⁹⁵

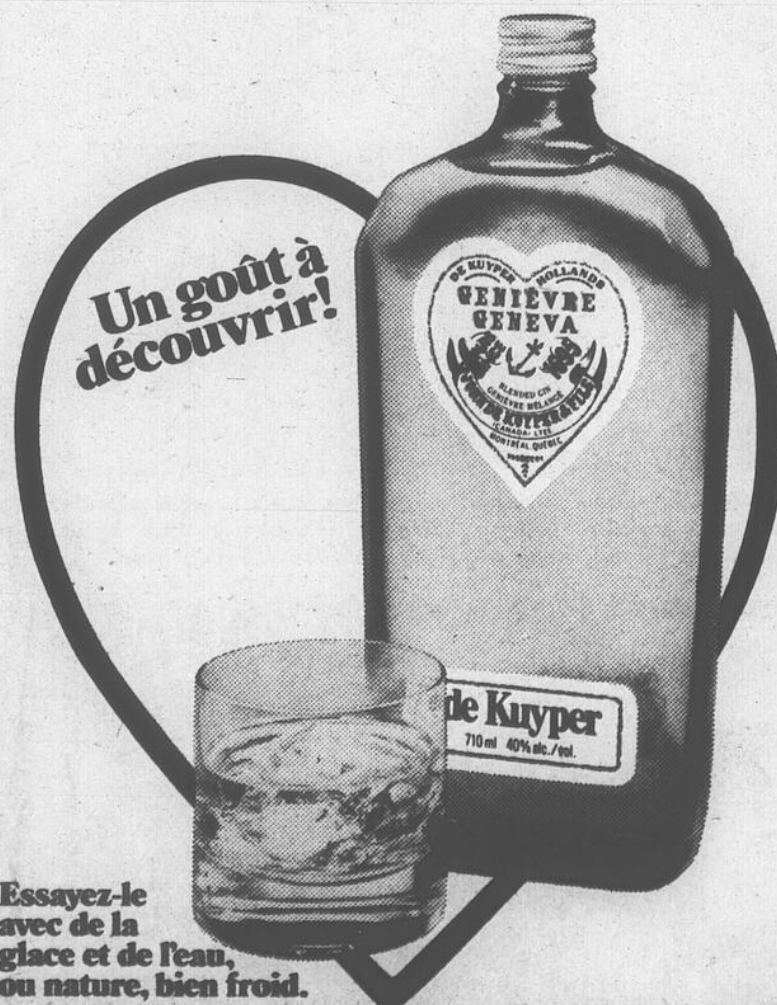


CHAUSSURES

JOS HUOT LTEE

5134 Frontenac Lac-Mégantic 583-1450

Un goût à découvrir!



Essayez-le avec de la glace et de l'eau, ou nature, bien froid.

de Kuyper



Jean-Guy Cloutier, président Optimiste, Lac-Mégantic, remet les médailles de bronze à l'équipe Club Ottawa no 2, temps: 3.34.39. Coureurs: Andy Moss, Paul Fournier Bruce Deacon, Marc Lavoie, Danny Broderick, Graham Whaman.

La 14e édition de la COURSE à RELAIS Fernand Grenier



Malgré le froid, dimanche le 4 octobre, 15 équipes prenaient le départ à Lac-Mégantic, pour la 14e édition de la Course à relais "Fernand Grenier".

Du début à la fin la lutte fut des plus serrées entre l'équipe no 1 d'Ottawa et celle de Montréal.

En effet, ce n'est qu'au sprint final, dans les rues de la ville, que l'on put déclarer un vainqueur.

Les coureurs de Lac-Mégantic: M. Georges-André Bouffard, Lt-Gouverneur Optimiste Roger Lessard, Réjean Roy, René Parent, Fernand Grenier, Prés. de la Course, Claude Grégoire, Sylvain Maheux, Carlo Dufresne, Rémi Blanchard, Prés. d'honneur et Jean-Guy Cloutier, Prés. Optimiste Lac-Mégantic.



Messieurs Rémi Blanchard et Fernand Grenier remettent à l'équipe Université Dalhousie le trophée et les médailles d'or chez les femmes. Temps: 4.30.08. Coureuses: Angela Ghiz, Leslie Longhy, Wendy Atchinson, Janet Hayt, Betty Myketyt, P. Currie.

M. Rémi Blanchard, Gouverneur du district pour les Clubs Optimistes agissait comme Président d'Honneur de cette course.

Souignons également le magnifique travail des coureurs de Lac-Mégantic qui ont réussi à arracher la 7e position.

Le "sprint final" fut remporté par Guy Racine d'Ottawa en 10.40 chez les hommes et par P. Currie de l'Université Dalhousie chez les femmes en 12.51.



Messieurs Turcotte, secrétaire du Club Optimiste local et Mario Grimard, président remettent à M. Fernand Grenier un chèque de \$1,000 comme don à la course à relais "Fernand Grenier".



Georges-André Bouffard: Lieutenant-Gouverneur du district remet les médailles d'argent au Club Unis & Associés de Montréal. Temps: 3.25.23. Coureurs: Rick Sleyzack, Daniel Lagueux, Pierre Richard, Daniel Fitzgérald, Dave Lloyd, Leon Peyton.

Ajoutons qu'aucun record n'a été égalé cette année et ils sont toujours détenus par: Senior hommes: Club Ottawa depuis 1976: 3.20.40; Senior femmes: Université Dalhousie, depuis 1980: 4.07.55; Junior, Lac-Mégantic depuis 1977 3.04.09; Vétérans Sherbrooke, depuis 1980: 2-48.57; et dans le sprint final: Senior hommes, Rick Sleyzak: 10.16 (1977); Senior femmes: P. Currie: 12.38 (1980); Junior, Johanne Morissette: 18.29 (1979); Vétérans, André Tchouckarine: 11.25 (1980).

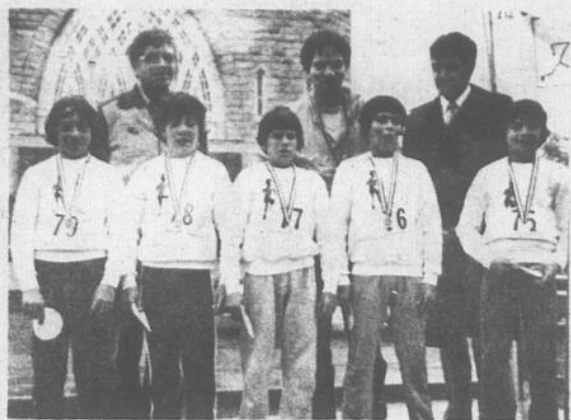


Pierre Lapointe, Prés. Optimiste La Guadeloupe; Georges-André Bouffard, Lieutenant-Gouverneur du district; Rémi Blanchard, Gouverneur du district; Fernand Grenier, Gouverneur élu et Président de la course; Jean-Guy Cloutier, Président Optimiste de Lac-Mégantic; Claude Chabot, Président Optimiste, Lambton.



L'équipe d'handicapés visuels de Québec: M. Rémi Blanchard, Gouverneur Optimiste, Léon Bouchard, Louis Deschênes, Robert Deschênes, Marc Fortin, M. Fernand Grenier, Prés. de la Course; Pierre Lambert, Gilles Marois et Laurent Bilodeau, entraîneur de l'équipe.

90 jeunes au "Critérium Terry Fox"



Médailles d'Or remises par René Parent, professeur d'éducation physique et MM. Fernand Grenier et Jean-Guy Cloutier - Gagnants médailles d'or: garçons, Fatima, 6.45 min.: Joé Guérin, Martin Couture, Steve Lavoie, Steve Boulanger, Eric Fluet et Stéphane Quirion.



Nicole Landry, professeur d'éducation physique et Guy Vachon directeur d'école à lac-Drolet remettaient les médailles d'argent à l'équipe Lac-Drolet, garçons, 6.55 min. Coureurs: Marc Gosselin, Marc Théberge, Rodrigue Poulin, Jean-Philippe Poulin, Marc Fortin.



Roger Lessard professeur et coordonnateur de la course remet les médailles de bronze à l'équipe garçon de Sacré-Coeur, 7.02: Dany Boulé, René Vachon, Léon-Martin Bourque, François Jacques et caché en arrière le gène Eric Mercier.



Guy Vachon, directeur et Nicole Landry, professeur résultant les médailles d'or à l'équipe Lac-Drolet, fille, 7.18 min. Coureuses: Jacynthe Quirion, Johanne Bolduc, Nancy Bureau, Liette Beaudoin et Maryse Vallerand.



Jocelyne Giroux, professeur d'éducation physique remet les médailles d'argent à l'équipe de St-Sébastien, filles, 7.22 min. Coureuses: Dany Hallé, Johanne Fortin, Isabelle Paradis, Suzie Audet, Lynda Bernier.

La course à relais "Critérium Terry Fox" connu un autre succès cette année malgré la température peu clémente. Elle s'est attirée un plus grand nombre d'adeptes puisque dix-huit équipes se sont rencontrées comparativement à quinze pour l'an passé. Cela représente 90 enfants provenant des différentes écoles de la Commission Scolaire, Lac-Mégantic.

Il me fait plaisir de remercier les nombreux collaborateurs de cette course. Nous remercions d'abord M. Fernand Grenier et le club Optimiste pour leur généreuse contribution. Grâce à eux, chaque enfant a pu se mériter un écusson-souvenir. De plus les trois premières équipes des catégories garçons et filles se méritaient en plus une médaille d'or, d'argent ou de bronze.

Nous désirons remercier Mme Jeanne Bédard, présidente de la C.S.L.M., le président du club Optimiste, M. Jean-Guy Cloutier et sa dame d'avoir bien voulu accepter la présidence d'honneur de cette course.

Nous remercions aussi Mlle Danièle Mercier, M. martial Dumas, M. Jacques Dubé, le corps de cadets de Lac-Mégantic, M. Léonard Boulanger, la sûreté municipale pour leur aide à l'organisation.

Nous remercions enfin

RESULTATS

GARCONS

Rang	Nom de l'équipe	Temps	Nos
1.	Fatima	6.45	75
2.	Lac Drolet	6.55	125
3.	Sacré-Coeur	7.02	135
4.	Ste-Cécile	7.08	175
5.	Audet	7.09	155
6.	Sacré-Coeur	7.10	95
7.	Piopolis	7.15	145
8.	St-Sébastien	7.19	165
9.	Lambton	7.28	85
10.	Woburn, Notre-Dame des Bois	7.33	115

FILLES

1.	Lac Drolet	7.18	150
2.	St-Sébastien	7.22	100
3.	St-Romain	7.26	120
4.	Fatima	7.36	90
5.	Stornoway	7.39	130
6.	Piopolis	7.45	110
7.	Ste-Cécile	7.58	140
8.	Sacré-Coeur	8.00	80

les officiels qui ont accepté différentes tâches, Mmes Colette R. Laroche, Denise Grenier, Carole Jacques, Manon Roy Fredette, MM. Jean Cloutier, Daniel Lemire, Guy Vachon, Hugues Arguin, Serge Latulippe et notre commentateur M. François Lavallée.

Je remercie les Breuvages Seven-Up qui ont désaltéré nos jeunes gazelles.

Enfin, je remercie tout spécialement les éducateurs physiques qui ont recruté, entraîné les équipes et collaboré au bon déroulement de la course soient:

Mmes Diane Gaudreau, Lucie Gingras, Jocelyne Giroux, Sr Nicole Landry, M. Réjean Fredette et M. René Parent.

Je remercie enfin les parents d'être venus en grand nombre pour encourager leurs enfants et d'avoir consacré généreusement du temps.

Bravo à tous les enfants pour leur course! C'est toujours un plaisir, de vous voir donner toute notre énergie dans une activité sportive.

Roger Lessard



Réjean Fredette professeur remet les médailles de bronze à l'équipe de filles de St-Romain, 7.26 min. Coureuses: Nathalie Isabelle, Sophie Bellavance, Josée Duquette, Josée Isabelle, Nancy Campeau.



Mme Jeanne Bédard, présidente de la Commission Scolaire donne le départ du "Critérium Terry Fox" dans le cadre de la "Course à Relais Fernand Grenier". Elle est entourée de M. Jean-Guy Cloutier, président Optimiste de Lac-Mégantic, Mme Cloutier et Fernand Grenier, président de la course.



(Photos Studio Pierre Tétrault)

DEFILE DE MODE DU CARREFOUR - Plus de 300 personnes remplissent le mail du Carrefour Lac-Mégantic au grand défilé de mode automne-hiver 81-82; le prix de présence "Une fin de semaine de millionnaire..." a été gagné par Mme Hilaire Roy de Lac-Mégantic, que nous reconnaissons sur la dernière photo alors que le président de l'Association des Marchands du Carrefour, M. Robert Bureau lui remet ses réservations; à gauche M. Serge Latulippe, promoteur des activités du Carrefour, procède au tirage.

Intéressantes hypothèses dans le plan de redressement de l'Hôpital St-Joseph

- 135 916\$ à résorber d'ici le 31 mars 1982
- Fermeture du service de pédiatrie
- Regroupements et FUSIONS PROPOSES

Le président du Conseil d'Administration de l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, Me André Turgeon, et le directeur-général de l'établissement, M. Raymond Lacroix, ont présenté en conférence de presse, vendredi, les principaux points contenus dans le plan de redressement de l'institution, présenté au CRSSS de l'Estrie et au Ministère des Affaires Sociales.

Montant des ressources à résorber fixé par le MAS pour l'exercice financier 1981-82 se terminant le 31 mars 1983

\$ 252,622

Montant des ressources à résorber au 31 mars 1982 (50%)

\$ 126,311.

Contribution à l'implantation régionale de la psychiatrie long terme à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke (fixée par le MAS et le CRSSS-05)

\$ 9,605.

Montant total à résorber au 31 mars 1982 \$ 135,916.

L'objectif dans la préparation du Plan de redressement est de maintenir les mêmes services à la clientèle en diminuant les coûts d'opération.

Le Plan de redressement touche tous les secteurs d'activité de l'Hôpital à des degrés différents d'importance et prévoit une diminution des coûts d'opération de \$127,545. d'ici le 31 mars 1982 comparativement au montant à résorber de \$135,916. qui nous est imposé.

Cette diminution de coût touche l'abolition de 1.5 poste de cadre et une diminution des heures travaillées du personnel équivalent à 3 postes pour un total de \$87,338.

Au niveau de l'utilisation des fournitures médicales et chirurgicales, les médicaments, des fournitures dites générales et les autres dépenses administratives, le Plan de redressement prévoit une réduction de coût de l'ordre de \$40,207.

Pour l'année 1982 des économies encore plus importantes devront être réalisées dans l'Hôpital pour rencontrer les contraintes financières qui nous sont imposées.

A date, nous ne sommes pas informés des modalités que le MAS entend utiliser pour récupérer l'autre 50% qui ajouté à l'obligation de subvenir à l'implantation des services psychiatriques de longue durée à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke (\$30,142) représente un montant certain de récupération de l'ordre de \$156,453. pour l'exercice financier qui débutera au 1er avril 1982 pour se terminer le 31 mars 1983.

D'autres contraintes financières seront, semble-t-il, imposées par le MAS dans le réseau des Affaires sociales durant les prochaines années, les impacts au plan régional et local quant à la disponibilité et au fonctionnement des services de santé et des services sociaux sont déjà prévisi-

bles à court terme par les Etablissements concernés.

Dans cette perspective, le Conseil d'administration a retenu certaines orientations ou hypothèses de travail mises de l'avant tant par le ministère des Affaires sociales que le CRSSS-E de notre région. Ces hypothèses qui visent le regroupement de services administratifs, cliniques et de soutien ont comme objectif premier de maintenir les mêmes services à la population en diminuant d'une façon importante les coûts d'opération.

Le Plan de redressement présenté par l'Hôpital prévoit la fermeture du service de pédiatrie au cours de l'année 1982 étant donné son très faible taux d'utilisation, situation qui prévaut d'ailleurs, dans les 5 services des autres hôpitaux de la région. Des lits d'hospitalisation pour enfants seront disponibles dans l'hôpital spécialisé qui sera désigné pour offrir le service de pédiatrie. L'Hôpital Saint-Joseph disposera éventuellement de lits d'observation de 24 heures (minimum 2) en pédiatrie et les 10 lits d'hospitalisation seront convertis pour adultes nécessitant des soins de longue durée. Cette orientation doit recevoir l'approbation du CRSSS et du MAS et en conséquence une modification au permis d'opération de l'Hôpital.

L'Hypothèse concernant le regroupement des services de buanderie a aussi été retenue par

l'Hôpital Saint-Joseph, dans le but de maintenir un service en opération dans la région de Lac-Mégantic. En conséquence des études sont en cours pour que le service de buanderie de l'Hôpital Saint-Joseph assure ce service aux autres Etablissements de Lac-Mégantic et ceux en périphérie immédiate. En d'autres termes, il nous faut rentabiliser le service de buanderie de l'Hôpital si nous voulons conserver ce service dans un établissement de la région de Lac-Mégantic.

D'autres domaines d'activité régionale concernant les hôpitaux où l'Hôpital Saint-Joseph collabore tels: l'approvisionnement en commun, les achats de groupe, l'achat et l'entretien des équipements, sont appelés à s'intensifier par un regroupement pour un plus grand volume d'activité susceptible de générer des économies régionales plus importantes.

Une dernière hypothèse présentée à l'ensemble des Etablissements du réseau qui pour le moment est suggérée par le MAS et le CRSSS de l'Estrie, concerne le regroupement de services administratifs et la fusion d'établissements dont l'objectif est de réduire les coûts de gestion et les coûts d'opération de certains services dans les établissements.

Le Conseil d'administration de l'Hôpital Saint-Joseph a analysé très sérieusement cette hypothèse en tenant compte de l'ampleur des restrictions budgétaires imposées à l'Hôpital pour le présent exercice financier et d'autres restric-



Le directeur-général du Centre Hospitalier St-Joseph, M. Raymond Lacroix, et le président du Conseil d'Administration de l'institution, Me André Turgeon, ont dévoilé, vendredi, le contenu du plan de redressement de l'hôpital en conférence de presse.

tions qui sont prévisibles à court terme.

Dans cette conjoncture économique difficile, le Conseil d'administration considère que de telles restrictions budgétaires risquent de compromettre sérieusement et à moyen terme le maintien de la vacation première de l'Hôpital qui est de dispenser des soins de santé généraux (soins aigus) et certains services et soins spécialisés actuellement offerts à la population de notre territoire à desservir.

Le Conseil d'administration de l'Hôpital Saint-Joseph est favorable à la réalisation de cette hypothèse et accepte d'évaluer, avec les principaux intervenants concernés la possibilité de regrouper sous une seule entité juridique, administrative et opérationnelle l'en-

semble des activités réalisées à l'Hôpital Saint-Joseph, au Centre Hospitalier Frère André et au Comité des Services de Première Ligne. Une plus grande complémentarité dans les services administratifs et de soutien touchant le Centre d'Accueil Jeanne Mance

devrait également être analysée dans cette hypothèse de regroupement de services.



Le SPECIALISTE de la COMMUNICATION enr.

Réparation de toutes marques de systèmes de son et d'appareils électroniques — 6 ans d'expérience —

SPECIALITES: C.B. et réparation d'appareils électro-ménagers (séchoirs à cheveux, bouilloires, fers à repasser, rasoirs, etc.)

au CARREFOUR LAC-MEGANTIC (en face de Radio Schack)

André Charbonnier, prop. Tél. 583-4000 (avec répondeur autom.)

GAGNANT DE LA SEMAINE AU CONCOURS "PROVIBEC"



RAYMOND MORIN, du 3927 rue Wolfe, Lac-Mégantic est la deuxième gagnante de 5 bons de \$10. au concours PROVIBEC chez CLOUTIER & FILS, 6354 rue Salaberry Lac-Mégantic. Le propriétaire Jacques Cloutier lui en fait la remise. Le concours se terminera le 14 novembre; huit gagnants se verront attribuer \$50. chacun en bons d'achat de marchandises. Il suffit, lors de vos prochains achats chez votre épicer PROVIBEC de remplir un coupon de participation. BONNE CHANCE.

Suite à la fermeture du GARAGE AUTOMOBILES MONTIGNAC LTEE

2 véhicules démonstrateurs sont encore en inventaire

• UN RABBIT 1981

4 portes, diésel, 5 vitesses

— PLUS —

• UNE JETTA (automatique)

4 portes, au gaz

Pour renseignements:

BANQUE NATIONALE DU CANADA

5271, rue Frontenac

LAC-MEGANTIC — tél. 583-0183

VENTE SURBOUM SINGER

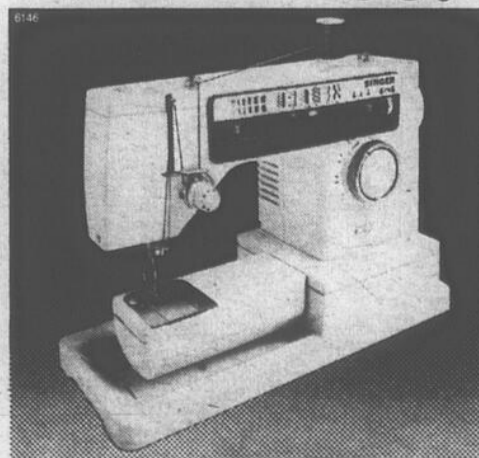
Plus vous économisez Plus vous économisez. DERNIERE CHANCE

Économisez \$60.00

Une machine à coudre de luxe Singer à point extensible maintenant à seulement \$459.95

Cette machine à coudre de fabrication canadienne aux usages multiples vous offre:

La commande électronique de vitesse pour une couture uniforme.



14 points incorporés "Fashion" et "Flexi-Stitch" pour raccorder, poser les élastiques, faire les ourlets au point invisible, surjeter et faire des points de fantaisie.

Dispositif à boutonnière à même pour éviter un accessoire rapporté.

Le bras libre pour coudre les endroits difficiles d'accès tels les poignets et les manches.

Plateau-rallonge à enclenche pour la couture à plat.

Construction légère en aluminium, facile à transporter.

Singer...une garantie de satisfaction.



583-4710

"socio-culturel... socio-culturel... socio-culturel..."

Le jeudi, 15 octobre

Une activité qui portera fruit: le spectacle animation "Coeurs battants à Contretemps"

Le Théâtre du Sang Neuf a développé, à l'intention des parents, des professeurs et autres intervenants (es) du monde de l'éducation appliquant la directive visant l'intégration dans les classes régulières des élèves en difficultés d'apprentissage, un moyen vivant et efficace pour les aider à identifier des solutions pratiques aux problèmes soulevés par cette nouvelle orientation pédagogique. La richesse de l'activité que nous vous proposons réside dans sa simplicité et son originalité puisqu'elle fait appel aux propres trouvailles des participants (tes) plongés (es) quotidiennement dans la réalité de l'école. En effet, à l'inverse des tenants des "grandes" théories sur l'éducation des enfants avec méthodes infaillibles et tout le tralala, l'équipe du Sang Neuf propose trois heures d'animation qui les aideront à voir et à se communiquer les multiples réponses qu'ils (elles) ont eux (elles)-mêmes apportées aux questions posées par l'intégration et, à découvrir en groupe des actions possibles à entreprendre pour améliorer davantage la situation.

Cette nouvelle option est d'une prodigieuse efficacité: elle valorise les initiatives des participants (tes) qui, prises une à une, sembleraient anodines, en leur reconnaissant une valeur pédagogique; elle permet un partage non négligeable de renseignements entre des collègues de travail et crée une solidarité pleine de promesses, pour l'application de moyens nouveaux d'intervention adaptés à la personnalité du groupe et de leur école.

COMMENT EST-CE POSSIBLE? ET BIEN VOICI:
Imaginons un groupe de cent professeurs réunis dans le gymnase d'une école pour assister à la présentation d'un spectacle sur l'intégration des enfants en difficultés d'apprentissage, représentation qui sera suivie d'une animation avec objectif précis.

Donc, le jeudi 15 octobre à 19h00 précises, à la grande salle de l'école Sacré-Coeur de Lac-Mégantic, entrée rue Cousineau, un membre du Sang Neuf souhaite la bienvenue aux professeurs et trace dans les grandes lignes, le plan de



travail prévu pour la soirée. Il termine sa brève présentation en introduisant le spectacle qui exposera les difficultés vécues en classe par trois élèves: un enfant déficient léger, un enfant hyperactif et un enfant inhibé, de même que celles rencontrées par leur professeur. La pièce servira de point de départ au travail du groupe.

Les professeurs ainsi que les parents assistent à la représentation d'une durée d'une demi-heure puis l'action se déplace de la scène à la salle. Le public se divise en trois sous-groupes d'une trentaine de personnes chacun. Chaque sous-groupe reçoit le cas d'un des enfants à étudier: soit celui de l'hyperactif, de l'inhibé ou du déficient léger. Un (e) animateur (trice) du Sang Neuf par sous-groupe est prêt (e) à soutenir les participants dans leur démarche; crayons, papiers et consignes sont distribués.

Le mandant est le suivant:

IDENTIFIER LES ACTES QUI SERAIENT A POSER POUR FACILITER L'INTEGRATION DE CET ENFANT AUX ACTIVITES DE LA CLASSE.

Les actes pourraient être posés en direction de six intervenants ou groupes d'intervenants impliqués, de près ou de loin, dans le développement de l'enfant. Prenons l'exemple du sous-groupe qui étudie le cas de l'élève inhibé. Ils sont trente professeurs. L'animateur (trice) leur demande de se diviser en six équipes de cinq personnes et de se nommer chacune un(e)

représentant(e) qui notera les réponses. Chaque équipe reçoit l'une des six situations suivantes à traiter:

Equipe 1: Quels actes le professeur devrait-il poser en direction de lui-même pour favoriser l'intégration d'un enfant inhibé dans la classe?

Equipe 2: Quels actes le professeur devrait-il poser en direction de l'enfant inhibé pour favoriser son intégration dans la classe?

Equipe 3: Quels actes le professeur devrait-il poser en direction de toute la classe pour favoriser l'intégration d'un enfant inhibé à celle-ci?

Equipe 4: Quels actes le professeur devrait-il poser en direction de l'administration (PNE, direction d'école, commission scolaire, etc...) pour favoriser l'intégration d'un enfant inhibé dans la classe?

Equipe 5: Quels actes le professeur devrait-il poser en direction des parents pour favoriser l'intégration d'un enfant inhibé dans la classe?

Six minutes sont allouées pour permettre de sortir le maximum de réponses. L'animateur (trice) demande aux professeurs et aux parents de ne pas se censurer et de livrer toutes les idées qui leur viennent à l'esprit. Une fois le temps écoulé, le (la) représentant(e) note sur de grandes feuilles les actes identifiés par son équipe. Il faut à présent sélection-

ner les moyens d'intervention les plus pertinents. L'animateur(trice) distribue les grandes feuilles aux équipes en prenant soin de ne pas leur attribuer la même situation que celle qu'elles ont traitée précédemment.

chacun des enfants: hyperactif, inhibé, déficient léger.

Il est 20h30. Les professeurs et les parents prennent une pause sauf les représentants(tes) d'équipes qui vont aider les comédiens(nes)-animateurs(trices) à préparer la dernière partie de l'activité.

Celle-ci consiste à mettre à l'épreuve l'efficacité des solutions retenues (Suite à la page B-14)



Contrôle de la circulation aérienne

Début du programme:
Janvier 1982

Date limite pour une demande d'admission:

- 1^{er} novembre 1981, pour la session d'hiver 82
- 1^{er} mars 1982, pour la session d'automne 82

Conditions d'admission:

- certificat d'études secondaires (CES)
- cours préalables: mathématiques 522 ou 532 physique 422 ou 432 ou 442 ou 452
- citoyenneté canadienne ou statut d'immigrant reçu
- aptitude médicale.

Formulaire de demande d'admission:

Registrarat
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
C.P. 1018
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC
J3B 7B1

Informations:
Tél. (514) 347-5301 (poste 243)

**DE TOUT
POUR TOUTE
LA FAMILLE**

OUVERTURE



ESSUIE-TOUT

pqt de 2 rouleaux
ou

PAPIER HYGIENIQUE

pqt de 4 rouleaux.

WHITE SWAN

SPECIAL

1.00

Limite
de 4 paquets
par clients

MERCREDI

14

OCTOBRE

du



SAVON "MILON"

tel qu'annoncé à la T.V.

format 500 ml

rég. 3.29

SPECIAL

2.57

ENSEMBLE 3 PIECES

"T-FAL"

SPECIAL

17.77

soit:

40% de réduction

CADEAUX

NE PAS OUBLIER

de consulter la circulaire

poste pour les nombreux

JEU "LITE-BRITE"

rég. 13.99

SPECIAL

10.97

ARTIC POWER

format 6 litres

rég. 4.43

SPECIAL

2.88

Limite
de 3 par client

Assortiment de

MONTRES "TIMEX"

30%

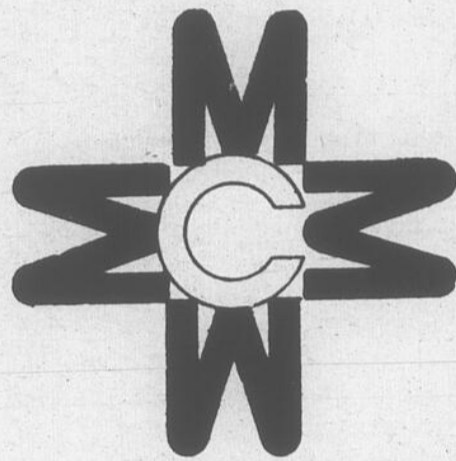
de réduction

GRANDE ARTURE



UX aux premiers clients
mercredi le 14 octobre

LIER
laire distribuée par la
reux autres spéciaux



**CARREFOUR
LAC-MEGANTIC**

HEURES D'OUVERTURE

MERCREDI le 14
9.00 à 17.30 heures
JEUDI le 15
9.00 à 21 heures
VENDREDI le 16
9.00 à 21 heures
SAMEDI le 17
9.00 à 17 heures

TELEVISEUR 12"

noir et blanc

SANYO

rég. 129.99

SPECIAL

88.⁰⁰

PRESTONE II

4 saisons

4 litres

rég. 9.99

SPECIAL

7.⁹⁷

Limite
de 2 par client

HUILE "GULF"

10 W 30

rég. 1.59

SPECIAL

1.⁰⁷

Limite
de 6 par client

FEUILLES MOBILES

marque **PEOPLES**

333 feuilles

rég. 1.97

SPECIAL

1.⁴⁷

CALECON "BIKINI"

pour hommes

marque "DISCO"

rég. 2.59

SPECIAL

1.⁹⁷

ANTIGEL

pour lave-vitres

4 litres

40° F

rég. 1.99

SPECIAL

1.⁴⁷

Limite
de 2 par client

Lac-Mégantic

La ville à demi paralysée par la grève de ses employés municipaux

Ce coup de force survient à quelques jours des mises en candidature aux élections municipales de novembre. Un moment bien choisi pour alerter la population en même temps que de perturber la perception des comptes de taxes et de compromettre la réalisation de certains travaux d'infrastructures municipales qui étaient prévues pour l'automne.

Les activités sportives au Centre Mgr Bonin sont toutes contremandées pour l'instant, a indiqué le directeur du Service des Loisirs, Michel Tardif. Cependant, les ateliers socio-culturels dispensés dans d'autres locaux, à l'extérieur du centre, se poursuivent aux jours et aux heures prévues.

Les bureaux administratifs de l'hôtel de Ville restent ouverts et le personnel cadre est sur place pour répondre aux contribuables. On demande cependant que le paiement des comptes de taxes, au comptoir, se fassent par chèques ou mandat-poste pour faciliter l'administration.

La trentaine d'employés municipaux affectés aux bureaux administratifs de

l'Hôtel de Ville, au Département de la Voirie et au Centre Mgr Bonin, ont quitté leur travail, jeudi à 15h.00, pour entamer une grève légale d'une durée indéterminée.

Les syndiqués, affiliés à la Fédération des Employés Municipaux et Scolaires du Québec, sont sans contrat de travail depuis le 31 décembre 1980. Ils avaient acquis le droit de grève le 6 octobre, après neuf mois de négociation infructueuse.

Mercredi, les employés réunis en assemblée générale avaient, unanimement mandaté l'Exécutif de leur syndicat, présidé par M. Jean-Claude Roy, de recourir à la grève au moment jugé opportun.

Jeudi, le mot d'ordre de désertier les bureaux et les chantiers peu avant 15h.00 abandonnant ainsi le reste de leur travail au personnel de cadre. Les grévistes n'ont mis que quelques minutes à se regrouper devant l'Hôtel de Ville et y dresser une ligne de piquetage. Les pancartes qu'on y a affichées expriment le mécontentement des employés envers les dernières offres patronales.

Un écart de 10% sépare les parties

"A la Fédération, nous ne sommes pas très forts sur la grève, mais ici, on a bien vu que les syndiqués étaient prêts pour cela après neuf mois de frustrations".

Selon l'agent négociateur, Me Laurent-Marie Tremblay, délégué par la Fédération des Employés Municipaux et Scolaires du Québec, les employés municipaux de Lac-Mégantic ont coupé leurs demandes de moitié depuis septembre 1980, passant de 30% à 15% d'augmentation, alors que les négociateurs de la partie patronale s'entendent à n'ajouter que 5,58% à la masse salariale.

"Il n'est pas impensable de croire que nous puissions descendre en

core plus bas dans nos demandes" ajoute Me Tremblay, en précisant toutefois que jamais les employés n'accepteront de rentrer au travail pour moins que le seuil de l'inflation qui se situera, cette année, aux alentours de 13%.

Leurs salaires, à Lac-Mégantic, seraient les plus bas en comparaison des autres villes où opère la Fédération. A 6,63\$ l'heure, le journalier traîne loin derrière ses confrères québécois. L'augmentation de 5,58% offerte par la ville ne lui permettrait pas de rattraper l'avant-dernier rang. Le salaire des secrétaires part à 5,50\$ et plus selon l'ancienneté et les responsabilités de

l'employée. L'offre de 9,7% d'augmentation proposée par la ville est encore sous le seuil de l'inflation.

"Il y a même un technicien qui s'est vu offrir une augmentation de 3,7%. C'est incroyable!"

Interrogé au moment où les grévistes préparent le siège de l'Hôtel de Ville, Me Laurent-Marie Tremblay a indiqué que le règlement modèle dans les autres villes se situait autour de 13,5% d'augmentation la première année du contrat, dans les villes où il n'y avait pas de rattrapage à faire sur les salaires de 1980, et une deuxième augmentation équivalente au taux d'inflation plus 1%, l'année suivante.

La RECHAPERIE enr.
dans ses ANCIENS LOCAUX
au 6232 rue Salaberry



François BRULOTTE
président



Rosaire FILLION
gérant



Normand FORTIER
gérant de service

Attention à tous nos clients

- ° PNEUS ° RECHAPAGE
- ° ALIGNEMENT ° RESSORTS

Le MEME personnel compétent
au MEME endroit d'autrefois
offrant les MEMES services.

La RECHAPERIE enr.
(autrefois Marcel Brulotte ltée)

6232 Salaberry
LAC-MEGANTIC

583-1614

Une séance de conciliation convoquée pour le 15

Les membres du Conseil municipal de Lac-Mégantic se sont consultés par téléphone, jeudi soir, pour déterminer l'attitude à prendre face au conflit déclenché par leurs employés municipaux.

Le conciliateur dans ce dossier a aussitôt été rejoint afin qu'il avance la date de la prochaine séance de conciliation qui était prévue pour le 23 octobre.

Dès le lendemain, le bureau du maire Jean Lessard recevait confirmation du ministère du Travail à Québec que la rencontre se tiendrait le jeudi 15 octobre au Centre Mgr Bonin.

POSITION DU MAIRE
Invité à commenter la situation, le maire Jean Lessard a déclaré qu'à son avis, la grève légale déclenchée par les employés municipaux, n'aurait aucune influence directe sur les élections municipales de novembre, en admettant qu'il y ait lutte à l'échevinage ou à la mairie.

Il estime que les grévistes ont délibérément

retardé la négociation sur les clauses normatives plus tôt au cours de l'année "parce qu'ils voulaient voir de quelle façon on réglerait avec les policiers municipaux".

Comme le différend entre la ville et ses constables est aujourd'hui devant un tribunal d'arbitrage, "les cols bleus et les cols blancs ont songé à la grève dès la première ronde de négociation portant sur les salaires sans attendre de voir ce qu'on pouvait leur offrir la deuxième année du contrat."

Chiffres à l'appui, le maire a révélé que selon l'augmentation moyenne proposée de 7,4%, la masse salariale des employés municipaux syndiqués, qui était de 342,746\$ en 1980, serait passée à 368,278\$ au 1er janvier 1981.

"Il est faux de croire, comme l'indiquent leurs pancartes, que nous n'avons offert que 5% d'augmentation. C'est vrai pour les employés de voirie, mais pas pour les cols bleus et les cols blancs".

SALAIRES

Les salaires hebdomadaires offerts par la ville sont de 385\$ pour l'assistant-trésorier [plus 10%]; 250\$ pour la préposée à la caisse et les commis de bureau [plus 11% et 19%]; et 275\$ pour le secrétaire de direction [plus 16%]; 325\$ pour le technicien en génie civil [plus 13%]. Les autres salaires horaires vont aux employés de voirie;

7\$ l'heure pour les concierges; 7,15\$ pour les opérateurs de machinerie légère; 7,73\$ pour les opérateurs de machine, ie légère; 7,73\$ pour les opérateurs de machinerie lourde; 8,62\$ pour le mécanicien; 7,58\$ et 7,00\$ pour les préposés à la glace et un salaire annuel de 15,600\$ pour le responsable de la Salle de Quilles au Centre Mgr Bonin.

Une activité...

pour la relation professeur-élève. Durant la pause, ces mini-équipes de création préparent un canevas qui permettra aux comédiens(nes) du Sang Neuf d'improviser les solutions retenues par les professeurs. Au retour de la pause, les professeurs et les parents assistent à la représentation (improvisée) de leurs solutions. Leurs critiques et commentaires inscrivent rapidement la réalité de leur vécu en classe dans ce processus théâtral et enrichissent les propos.

(Suite de la page B-11)

A 22h00, l'équipe du Sang Neuf quitte l'école Sacré-Coeur. Les feuilles aux murs sont noircies de solutions, la discussion est fermement engagée, de part et d'autre on a la certitude d'avoir progressé.

ET C'EST PAS DU A LA MAGIE DU THEATRE!

LE THEATRE DU SANG NEUF

"A coeur battant, à contretemps"
Jeudi, 15 octobre, 19h00
Ecole Sacré-Coeur,
rue Cousineau

LUCIEN CLICHE SE REPRESENTE A LA MAIRIE DE SAINT-LUDGER VILLAGE



Le maire sortant de St-Ludger Village, M. Lucien Cliche, a indiqué vendredi qu'il serait à nouveau candidat à la mairie, le 18 octobre prochain.

Au cours d'un entretien téléphonique avec l'Echo, M. Cliche a tenu à déclarer qu'il était plus

que jamais disponible pour oeuvrer dans la politique municipale et qu'il avait à cœur de réaliser le programme d'assainissement des eaux.

A sa retraite, Lucien Cliche termine son troisième mandat consécutif à la mairie, un poste qu'il

avait d'ailleurs déjà occupé à partir de 1965.

Sur les trois conseillers sortant de charge cette année, un seul est déjà décidé à se représenter, soit M. Laurier Fauché au siège no 3. Au siège no 2, M. Renaud Dallaire a annoncé qu'il abandonnerait le conseil municipal, tandis que M. Claude Montminy, au siège no 5, reste encore indécis.

En 1980, les élections municipales à St-Ludger Village avaient donné lieu à de chaudes luttes à l'échevinage.

ASSAINISSEMENT

L'Echo de Frontenac, mardi, 13 octobre 1981 - B-15

La municipalité compte participer au programme d'Assainissement des eaux de la rivière Chaudière en autant, de dire le maire Cliche, que le gouvernement accorde de généreuses subventions aux municipalités qui s'impliqueront.

Déjà, les ingénieurs de la firme Urbanitek sont à préparer les plans et devis des travaux à réaliser dans les limites de territoire de St-Ludger avant qu'un protocole d'entente ne soit signé avec le gouvernement à ce sujet.

SOUPER PAROISSIAL A ST-PAUL DE SCOTSTOWN

M. l'abbé Ange-Aimé Montminy, autrefois vicaire en la paroisse N.-D. de Fatima invite la population à son souper annuel paroissial, qui aura lieu dimanche le 18 octobre à "La casserole"; des mets variés sont au menu. Bienvenue à tous.

64,000\$ du fonds de roulement

La ville de Lac-Mégantic empruntera une somme de \$64,000 à son fonds de roulement pour financer des travaux de pavage sur les rues Lafontaine, Crémazie, et une partie du Chemin de Baie des Sables.

Elle prévoit rembourser ce montant sur une période de quatre ans, à même ses fonds généraux, à compter de 1982.

La résolution d'emprunt a été adoptée à la

dernière séance régulière du conseil municipal et transmise aussitôt à la Commission Municipale du Québec pour approbation.

De cette somme, \$13,000 serviront pour le recouvrement bitumineux de la rue Crémazie; \$20,000 pour la rue Lafontaine et \$21,000 pour des travaux de terrassement, de gravelage et d'asphaltage sur un dernier secteur du Chemin de Baie des Sables.



BILAN de la semaine

(Stornoway) - Circulant sur la route 108 en direction de Stornoway, vers 4h00 du matin, un automobiliste de la région a perdu le contrôle de son véhicule, une Pontiac 1980, pour finalement s'immobiliser dans un fossé. Les dommages matériels se chiffrent à plus de \$3000, mais le conducteur n'a subi aucune blessure.

(Piopolis) - Un motocycliste a été impliqué dans un accident peu commun, le 3 octobre, sur le Chemin de St-Léon à Piopolis, lorsque son véhicule a heurté l'arrière d'un épandeur à fumier, remorqué par un tracteur. Malgré l'impact, le conducteur de la moto n'a pas été blessé, mais les dommages sur son engin s'élevaient à près de \$500. L'équipement agricole a été avarié pour environ le même montant.

(Lambton) - Autre perte de contrôle, cette fois entre Lambton et St-Romain, le 3 octobre vers 23h00. Le conducteur d'une Mazda 1981 a quitté la route pour échoir dans un fossé. Les dommages sont assez élevés.

(Lambton) - Par ailleurs, un conducteur devra faire face à des accusations d'avoir conduit son véhicule automobile avec des facultés affai-

blies, à la suite d'une perte de contrôle survenues sur la route 108, à la hauteur de Lambton, le 4 octobre dernier. Le véhicule, une Oldsmobile 1977 a subi des dommages évalués à \$300.

(La Guadeloupe) - Une collision entre deux véhicules, dans le village de La Guadeloupe le 5 octobre dernier, n'a fait aucun blessé. Une auto sortait d'un terrain de stationnement lorsqu'elle a été heurtée par un autre véhicule circulant sur la route principale. Les dommages sont peu élevés.

(Audet) - Un véhicule automobile a été endommagé sur la route 204, dans une côte voisine du village de Audet, lorsque le camion-malaxeur qui le précédait a subitement perdu son arbre d'entraînement sur la chaussée. L'automobiliste qui était derrière, n'a pu éviter l'obstacle et le dessous de sa voiture a été endommagé.

(Nantes) - Un boeuf égaré qui déambulait sur la route 161 près de Nantes, vers 3h20 du matin, a été tué sur le coup par une automobile qui l'a heurté de plein fouet. Le conducteur impliqué n'a pas aperçu l'animal à temps. Les dommages sont évalués à 300\$ sur le véhicule.

LE RENO vateur

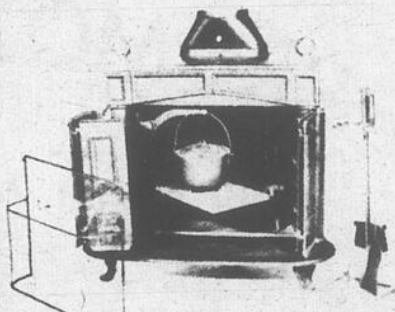
RO-na

FOURNAISES et POELES au BOIS



FRONTIER
à
combustion
lente

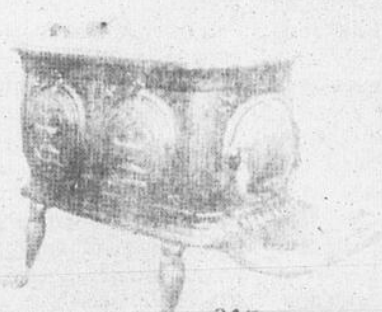
\$459.



FRANKLIN 26" à 30" \$139.



FOURNAISE de SALON \$189.



EMPEREUR \$187.



FLAME 1 \$239.



\$75.



26" \$89.

FOURNAISE COMBUSTION LENTE ROBIBAC

\$ 430.⁰⁰

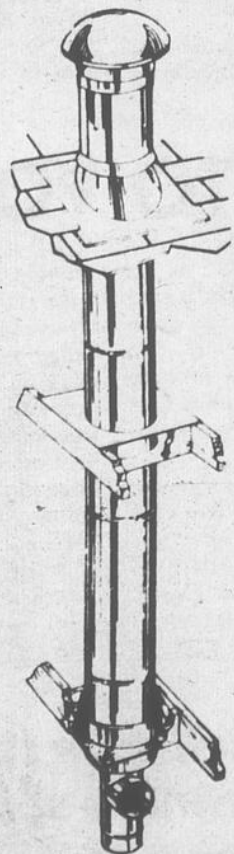
CHEMINÉE ISOLÉE DE 8" PRÉFABRIQUÉE

En acier inoxydable. Facile à poser vous-même. D'une durée exceptionnelle. Fabriquée par Sécurité. Section de 36 pouces.

36" x 8"
7-8 et 10"
Prix: \$ 37.⁰⁰

Ensemble d'accessoires

\$35.



Centre d'achats
138 rue Principale
LAMBTON

J. N. MORIN inc.
tél. (418) 486-7400

La paroisse de Notre-Dame de Fatima aura son C.V.A.

Ami(es) et Paroissiens (nes) de Notre-Dame de Fatima, un groupe se forme actuellement, en collaboration avec les Marguilliers de notre paroisse, pour organiser la Contribution Volontaire Annuelle.

Qu'est-ce qu'une Contribution Volontaire Annuelle?

C'est une collecte annuelle organisée pour recueillir les sommes d'argent nécessaires au bon

fonctionnement de notre fabrique.

Pourquoi organiser cette contribution volontaire?

1) Pour éliminer les quêtes aux messes du samedi et du dimanche;
2) Pour faciliter la confection d'un budget - pour parer aux besoins des immeubles de la Fabrique et aux besoins des fidèles.

3) Le C.V.A. permettra un meilleur fonctionne-

ment des différents comités organisés dans le but d'aider les paroissiens dans leurs démarches vers Dieu et leur Eglise.

4) La chance sera donnée à tous les paroissiens de faire leur part, si minime soit-elle, pour maintenir et augmenter même, les services que nous pouvons tous retrouver à notre église.

5) Car le temps est venu, pour les laïcs, de s'impliquer davantage au

niveau paroissial, et ainsi soulager notre curé qui a beaucoup à faire pour exercer son ministère.

C'est certain qu'on ne peut le remplacer; mais avec notre bon vouloir, on peut lui donner un fier coup de main. Et c'est certain que la santé de notre paroisse ne peut que s'en mieux porter.

Une fois la C.V.A. complétée, vous n'aurez plus à payer pour les baptêmes, pour les ma-



Une photo historique pour la Ville de Lac-Mégantic, puisqu'il s'agit de la première grève des employés municipaux depuis la fondation de la cité. A l'extrême droite du groupe, on reconnaît Me Laurent-Marie Tremblay, agent négociateur pour la Fédération des Employés Municipaux et Scolaires du Québec.

riages, pour les funérailles; plus de dime à payer et surtout, comme je l'ai mentionné plus haut, plus de quête aux messes du samedi et du dimanche.

C'est une organisation qui demande beaucoup d'efforts; c'est pourquoi, pour sa réussite complète, nous comptons sur la collaboration de tous les paroissiens. Dans les semaines à venir, d'autres

précisions vous seront données sur la C.V.A.

Germain Lessard publiciste

Deux mineurs comparaitront pour vols

Deux adolescents de la région, âgés de 15 et 16 ans, comparaitront prochainement devant le Tribunal de la Jeunesse pour répondre à des accusations de vols par effraction survenus à la fin de septembre dans des résidences privées.

Les plaintes portées contre eux par les policiers de la Sûreté du Québec à Lac-Mégantic ont rapport à quatre vols survenus dans des maisons privées de Marsboro, Ste-Cécile et St-Jean Vianney, où les deux adolescents se sont emparés de sommes d'argent, de bijoux et d'objets divers évalués globalement à \$1,000.

L'un des deux mineurs avait été appréhendé, le

1er octobre, par des constables de la Sûreté Municipale de Lac-Mégantic, à la suite d'une plainte portée par un résident de la ville dont la demeure avait été visitée en son absence.

Interrogés par les deux corps de police, les suspects ont finalement avoué leur stratagème. Ils "testaient" les résidences en sonnant aux portes. Si quelqu'un venait ouvrir, on demandait un verre d'eau, sinon on forçait la porte et on cambriolait la maison.

L'argent volé a été rapidement dépensé par les deux malfaiteurs; quant à la marchandise, ils ont déclaré avoir vendu les objets à bon marché à des inconnus.

AUTO VOLEE

Les policiers de la Sûreté du Québec à Lac-Mégantic n'ont pas encore retracé l'auteur d'un vol de véhicule, survenu le 3 octobre dernier, dans une cour privée de St-Gédéon.

Le vol de la Pontiac 1975 serait survenu vers 1h20 du matin, alors que le propriétaire dormait d'un sommeil paisible, les clés sur le tableau de bord

du véhicule.

La Pontiac a été retrouvée plus tard, dans le rang 6 à St-Gédéon, mais dans un piètre état. On présume que le malfaiteur aura perdu le contrôle et quitté la route pour finalement heurter un poteau. A l'arrivée des policiers, le voleur s'était déjà enfui, abandonnant le véhicule qui est d'ailleurs une perte totale.

La meilleure façon de prendre soin de votre corps? Utilisez votre tête!

PARTICIPACTION
Le mouvement canadien du bien-être physique.



GRANDE PROMOTION D'OCTOBRE
du 14 au 24 octobre
Jeans et Corduroy
(HOMMES)

\$ 19.99

- *Choix incroyable de modèles* (Jeans et corduroy)
- *Qualité*
- *Confort*
- *Mode, prix, service*

CONFECTION ARTISANALE
"BEAU FROCS"

Nouveaux modèles disponibles

- Tuniques, robes
- Blouses
- Pantalons "Baracuda Man"

Blouses d'hommes (Très spéciales)

"N'oubliez pas que nous sommes les spécialistes en ville dans le jeans denim et corduroy"
(Hommes - femmes - enfants)

BO JEANS

10% d'escompte

accordé aux membres BO JEANS sur toute notre marchandise

N'attendez pas plus longtemps...

Venez nous voir à

BO JEANS

5067 Frontenac
Lac-Mégantic
583-0101

Jean Campeau retire sa candidature

L'Echo de Frontenac publie cette semaine une lettre de M. Jean Campeau annonçant lui-même le retrait de sa candidature comme conseiller municipal à Lac-Mégantic;

"Lac-Mégantic, le 9 octobre 1981

La vie apporte parfois des circonstances qui nous obligent à s'arrêter et à réfléchir sérieusement.

Des changements importants survenus dans mes conditions de travail m'obligent à me retirer de la campagne électorale à l'échéance du quartier Sud.

Je remercie les person-

nes qui ont travaillé pour moi, qui m'ont appuyé dans ma candidature, et je leur demande de comprendre la raison de ma sérieuse décision.

A l'avenir, j'emploierai mon temps à mon nouveau travail, à ma famille, à mes loisirs.

Je souhaite bonne chance à ceux qui seront élus au conseil municipal.

Jean Campeau



La construction en septembre

Des travaux pour 417,321\$

Avant qu'il ne cède sa place à un nouvel inspecteur des bâtiments, M. Richard Giguère, nommé officiellement par le conseil de ville à une réunion spéciale, vendredi dernier, l'urbaniste Denis Roy aura été fort occupé au cours du mois de septembre, délivrant des permis de construction et de réparation pour des travaux immobiliers

totalisant \$417,321.00 à Lac-Mégantic.

Les entrepreneurs locaux se sont replongés à fonds dans le travail, Construction Cloutier et Fils s'est vu accordé un contrat de \$133,000 pour l'agrandissement de la Caisse Populaire Ste-Agnès; Adrien Laterreur se livre à des travaux de réparations de 75,000 sur l'édifice de la compagnie

Bell Canada; les Systèmes Archimède Inc. ont obtenu un permis afin d'ériger une maison préfabriquée de \$32,000 sur la rue Crémazie, pour le compte de Habitat Lac-Mégantic Inc.; Barolet Inc. et René Bédard ont eu un contrat de transformation de \$35,000 dans un commerce de la rue Salaberry; et enfin, les Industries Manufacturières

Mégantic Inc. procèdent à des réparations de \$50,000 à leur usine située au 6184 de la rue Notre-Dame.

Vingt et un autres permis, pour une valeur de \$92,321.00 ont été accordés par l'inspecteur des bâtiments pour des améliorations à des maisons simples (11), des maisons doubles (5), des appartements (2), commerces (2) et abris d'auto (1).

des-Ecoles. A cause du grand nombre d'absence chez les élèves, nos grandes doivent sacrifier leur fête, laisser leur "sketch" à demi-appris. Elles y ont mis tellement de bonne volonté à se préparer à ce beau jour que la Saint-Vierge en a été satisfaite. Réception de la cire fabriquée par Mère Saint-Romuald. Toute de suite, Mère Supérieure est à l'oeuvre et dès 8h30, parler et réfectoire sont rajeunis.

A trois heures, toute la maison reluisait de propreté, lorsque Mère Supérieure de Saint-Victor Sta-

tion, l'auteur de notre excellente cire, nous arrivait avec ses élèves et soeur Marie-Vianney. Nos filles fusionnent avec celles de Saint-Victor tant et si bien qu'avant de partir, elles se promettent de correspondre ensemble. A quatre heures moins un quart, la visite se rend au mois du Rosaire qui est suivi du goûter et de l'aurovoir. Merci à Mère Saint-Romuald pour sa délicatesse.

18 octobre 1952
Un téléphone de Leeds! Eh, oui c'est Monsieur l'abbé Jules qui nous an-

nonce sa visite pour midi. Mère Saint-André, soeur Sainte-Aldegonde et soeur Saint-Jean de la-Croix sont les heureuses bénéficiaires de ce beau voyage. Tout de suite nous sommes à l'oeuvre. Vers 11h30, arrivée de nos bonnes visiteuses. On parcourt la maison et c'est déjà l'heure du dîner. Visite à l'église où soeur Sainte-Aldegonde s'exécute à l'orgue. Et 4 moins 1/4 c'est déjà le départ. Nous remercions Dieu de cette belle journée.

19 octobre 1952
Madame Dominique

Talbot nous apporte une bonne bouteille de sirop d'érable. A la grand-messe, Monsieur le Curé nous donne un de ces substantiels sermons sur la "Propagation de la foi".



La petite histoire de Ste-Cécile de Whitton

par Pierre Chartrand

12 octobre 1952
Monsieur et madame Hayfield viennent voir leur gentille fille, soeur Saint-Michaël. Plus tard, c'est mademoiselle Ida Tremblay qui vient s'entretenir avec nous.

13 octobre 1952
Et voilà que s'ouvre pour le Couvent "Notre-Dame-du-Sourire", l'ère d'une journée mariale, le treize de chaque mois. Tous ceux qui tiendront à honorer la Vierge devront réciter le Rosaire à la salle devant la Statue et signer leur nom dans le registre.

14 octobre 1952
Pose de crochets aux fenêtres des chambres pour une meilleure aération.

15 octobre 1952

La varicelle fait son apparition à Sainte-Cécile. Garde Audet avertit les enfants de Monsieur St-Pierre de bien vouloir ne pas se rendre en classe ce matin jusqu'à nouvelle ordre. Nous recevons aujourd'hui des livres de chant contenant: Messe des Anges, Messe de la Sainte-Vierge, Messe des morts et Motets au Très

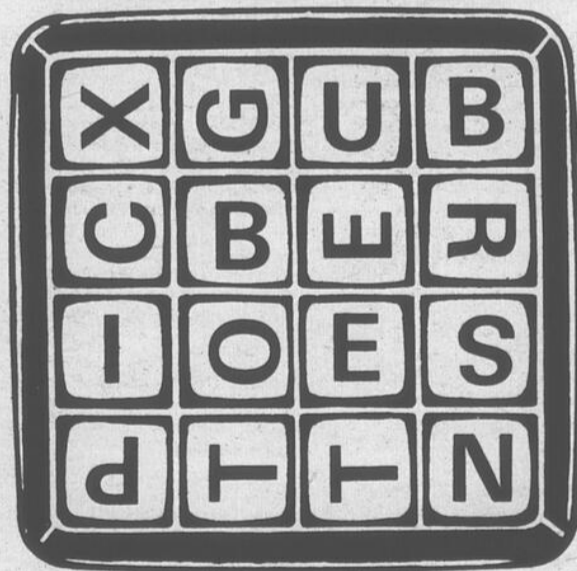
Saint-Sacrement, Collection "Vivre".

16 octobre 1952
La contagion se propage chez les enfants. Trois autres familles en sont atteintes. Il nous manque présentement dix-neuf élèves. Visite de garde Audet avec les conseils pour éviter le plus possible la maladie de se propager.

17 octobre 1952
Fête de Notre-Dame-

3 GAGNANTS CHAQUE SEMAINE

DÉFI BOGGLE



LE MOT MYSTÈRE SERA IMPRIMÉ ICI LA SEMAINE PROCHAINE

Le concours du mot mystère

POUVEZ-VOUS TROUVER LE MOT MYSTÈRE?

Les mots se trouvent directement inversés, en diagonale et même en coin.

Chaque mot doit avoir au moins trois lettres et elles doivent toutes se joindre horizontalement, verticalement ou diagonalement et en séquence, mais on ne doit jamais utiliser la même lettre deux fois pour le même mot.

Il y a de nombreuses possibilités mais seul le mot mystère vous permettra de participer au concours.



Encerclez le mot que vous croyez être le mot mystère de la semaine et faites parvenir votre réponse aux bureaux du journal. Si vous avez deviné le bon mot, votre nom sera inscrit pour le tirage d'un des jeux SANS ARRÊT de la semaine en question.



POSTEZ LE PLUS TOT A: L'ECHO DE FRONTENAC
5040, Boul. des Vétérans
LAC-MEGANTIC, Qué. — G6B 2G5

- 1 GAGNANT d'un JEU "BOGGLE"
- 2 GAGNANTS d'un JEU "SANS ARRÊT" chaque semaine

Nom _____

Adresse _____

Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

MARCHÉ CONCLU

Si vous achetez une voiture d'occasion, le marché ne sera pas conclu aussi longtemps que vous n'aurez pas signé de contrat avec le concessionnaire. De fait, dans ce cas précis, la nouvelle Loi sur la protection du consommateur stipule qu'aucune offre, promesse ou entente préalable au contrat ne vous engage tant qu'elle n'est pas consignée par écrit.

D'ailleurs, la loi précise que le contrat d'achat d'une voiture d'occasion doit absolument comporter les indications suivantes:

- le numéro de licence du commerçant émise par le Bureau des véhicules automobiles (notez que cette licence remplace le permis de vendeur de voitures d'occasion qui était autrefois délivré par l'Office de la protection du consommateur);
- le lieu et la date du contrat;
- vos nom et adresse et ceux du commerçant;
- le prix de la voiture;
- les caractéristiques de la garantie.

Bien entendu, le commerçant doit vous remettre un double du contrat, auquel il doit annexer l'étiquette. Il s'agit de l'étiquette que le commerçant doit obligatoirement apposer sur chacune des voitures d'occasion qu'il offre en vente. Rappelez-vous que tout ce qui est inscrit sur l'étiquette, à l'exception du prix et des caractéristiques de la garantie, fait automatiquement partie du contrat d'achat. **Conservez donc précieusement votre contrat et l'étiquette au cas où il surviendrait des pépins.**

Sachez enfin que si vous vous rendez compte après la conclusion du contrat que le commerçant ne possède pas la licence dont nous avons parlé précédemment et qui lui donne le droit de vendre des voitures d'occasion, vous pourriez invoquer ce fait pour demander la nullité du contrat.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur.

Estrie
740, rue Galt ouest
Sherbrooke, J1H 1Z3
Tél.: 566-4266

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

JOUR LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF **\$2.50** 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLEMENTAIRE — PAYEE COMPTANT OU AVANT PARUTION
\$3.50 LE POUCE AVEC CADRE — .50 DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

Maisons à vendre

St-Ludger, chemin Domaine La Chaudière, bungalow récent, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, terrain 125 x 200', puits artésien, fosse septique réglementaire, pour l'hypothèque. Composez 583-4495.
 at 18 JNO

MAISON UNIFAMILIALE, modèle québécois 26' x 40', terrain 70' x 100', située sur une nouvelle rue dans un quartier résidentiel, 5 1/2 pièces, comprend 3 chambres, sous-sol prêt à finir, base prête pour foyer, abri d'auto, armoires et marquetterie de chêne. Communiquez avec Prosper Bouchard, 4000 rue Wolfe, tél. 583-2683.
 juil. 7 JNO

Nantes centre du village, terrain 100' x 200', maison 1 1/2 étages, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain, garage. Prix d'aulaire. Composez 583-4495
 at 18 JNO

MAISON située au 4333 chemin Baie des Sables, avec garage attenant, superficie de plancher 2632', terrain 200' face au lac. Sur rendez-vous seulement 583-3936
 oct. 13-20-27, nov. 3

Woburn, centre du village, terrain 50' x 200' maison 1 1/2 étages, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain, garage-atelier, pour l'hypothèque. Composez 583-4495
 at 18 JNO

MAISON A REVENUS, 3 logement, au 4914 Dollard, face à l'église. S'adresser à Pierrette Couture, tél. 583-9977
 sept. 29, oct. 6-13-20



COURTIER - Tél.: 1-563-9834

BUNGALOW rue Pie XI, 3 c. à coucher, très belle vue sur la ville. Endroit tranquille.

PROPRIETE rue Laval, près Eglise, 6 logements privés, 1 loyer commercial. Bons revenus.

BUNGALOW, résidence et chalet 750' terrain au lac, à Piopolis.

TERRAIN environ 20 acres. Bonne plantation, près de St-Sébastien.

PROPRIETE rue Laviolette, logement 3 chambres à c. et atelier de 36' x 44'.

LAC-DROLET - Grand Terrain de chalet 150 pieds au lac.

VRAIE AUBAINE sur chalet et atelier au lac Trois Milles. Offre raisonnable acceptée.

CHALET au lac Mackenzie, grand terrain.

LEONARD LALLÉE
 agent
 tél. (819) 583-3233

MAISONS MOBILE ou PREFABRIQUEE A VENDRE NEUVE si vous avez l'intention de vous procurer une maison-mobile de marque "P.E. Bonneville" modèle à votre choix, j'ai un contrat à transférer. Cause de vente: achat d'une maison. Pour plus d'informations COMPOSEZ 583-3774 demandez Carole
 sept. 15 JNO

MAISON NEUVE à St-Sébastien, \$45,000. Composez 652-2095
 sept. 29, oct. 6-13

MAISON à vendre pouvant servir de résidence ou de bureau, au 3781 Villeneuve. Composez 583-2276
 sept. 22-29, oct. 6-13

A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage.
 S'adresser à:

PLACEMENTS J. DUBE Inc.

5060 Papineau
 LAC-MEGANTIC
 Jérôme Dubé 583-3893
 Raymond Dubé 583-2424

MAISON UNIFAMILIALE à vendre, Lac-Mégantic, très bien située, haut de la ville, 3657 rue St-Jean, 24' x 38', abri d'auto, remise, sous-sol fini, beau grand terrain aménagé 110' x 90'. Bonnes conditions. Composez 583-3143 ou 583-3472, Jacques Blanchet.
 (oct. 6-13 P)

MARSBORO - Bonne maison de campagne partiellement rénovée avec poêle et fournaise à bois, puits artésien sur 8 acres de terrain. Pour une vente rapide \$15,000. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.
 (oct. 6-13-20-27)

Notre-Dame des Bois, centre du village, grande maison 1 1/2 étages, 4 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, garage attenant, à prix réduit. Composez 583-4495.
 at 18 JNO

BAIE DES SABLES

Spacieuse résidence de 2,200 pi. car. à la Baie des Sables. Terrain de 19,000 pi. car. situé sur le bord du lac, accès chemin privé. Acheteurs sérieux composez:

583-0705

sept. 15 JNO

MAISON UNIFAMILIALE 53' x 26' avec garage adjacent 21' x 26' construction récente terrain 300' x 400', située route 204 à 1 1/2 mille du village de Audet. Financement hypothécaire 16% incluant assurance-vie, taux garanti pour 2 ans.

Composez 583-3114

oct. 13-20-27, nov. 4

MAISON DE CAMPAGNE avec bâtiments de ferme sur grand emplacement, près de Lac-Mégantic. Composez 583-0405.
 (oct. 6-13-20-27)

BUNGALOW à vendre ou à louer situé au 3036 Agnès. Composez 583-3270.
 sept. 8 JNO

MAISON SEULE 4 1/2 pièces non chauffée - 24 x 40'. \$300.00 par mois, à quelques milles de Lac-Mégantic. Tél. 583-1658.
 (oct. 6-13)

MAISON-MOBILE 14' x 64', 1974, pas de passage, prix à discuter. Composez 549-2497 après 4 hrs.
 oct. 13-20

MAISON à revenus à vendre, 2 logements de 5 1/2 pièces. Aussi à vendre cours d'anglais sur disque. Composez 583-2456.
 oct. 6-13

Terrains à vendre

25 acres de terrain à Stormoway, 55,000 pi. car. sur la rivière Arnold. Composez 544-2831 après 6 h.
 sept. 1 JNO

LOT de 100 acres avec environ 1000 cordes de bois mou et 100 cordes de bois franc, environ 75,000 tonnes de sable et gravier très bien placé sur le rang 2 entre Nantes et Milan. Composez 652-2186 Stormoway.
 (sept. 15, JNO)

MILAN - TERRE A BOIS 400 acres, partie prête à couper et partie en pousse, beau terrain zonné blanc. Cécile Beauchesne 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.
 (oct. 6-13-20-27)

STE-CECILE - Terre à bois, 109 acres, belle pousse, cours d'eau. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.
 (oct. 6-13-20-27)

SCOTSTOWN - 184 acres de bois prêts à couper, STORNOWAY: érablière avec maison et cabane. Cécile Beauchesne, 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.
 (oct. 6-13-20-27)

A LAC DROLET 50 acres de bois prêts à couper. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.
 (oct. 6-13-20-27)

Automobiles à vendre

THUNDERBIRD 1979, toit ouvrant, fenêtres électriques, très bon état. Composez 652-2711.
 (oct. 6-13-20-27 P)

FORD PINTO 1979, 22,000 milles. Composez 544-4591.
 (oct. 6-13 P)

OLDSMOBILE 1975 Delta 88, 31,000 milles, pneus radiaux, radio AM-FM cassette, vitres et sièges électriques, peinture neuve antirouille, \$2,000 ferme. S'adresser au 3846 Cousineau à l'heure du souper.
 (oct. 6-13 P)

MARQUIS BROUGHAM 1978, 4 porte, 44,000 milles, moteur 400, intérieur et extérieur très propre. Cause de vente: voiture fournie par l'employeur. S'adresser à Raymond Breton, tél. 652-2269 Stormoway.
 (oct. 6-13 P)

OLDSMOBILE CUTLASS 1980 12,000 km (17,500 milles). Balance de garantie GM. Tél. 583-3037.
 oct. 13

DODGE POLARA 1972, bonne mécanique, pneus radiaux: \$550.00, aussi 4 pneus d'hiver à crampons, presque neufs, 678-15. Tél. 1-418-486-2473
 oct. 13-30-P

JEEP CHEROKEE 4 portes, 6 cylindres, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver. Composez le soir 1-418-486-7103
 oct. 13

VAN FORD 1975, 44,000 milles V-8, heavy duty. prix \$1,100. Composez 418-486-7328 après 6 hrs.
 oct. 13-20

Motocyclettes à vendre

SUZUKI GS750, 1978, 18,000 km, comprenant dossier, jockey de cuir, casque, prix \$1,300. Composez 583-2533 à l'heure des repas.
 oct. 13 JNO

Divers à vendre

CARTES DE REMERCIEMENTS ET CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à L'ÉCHO DE FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217
 F 27 JNO

BALANCOIRE en bois, blanc et brun avec 2 sièges sur roues. Composez 652-2144
 sept. 1 JNO

TRACTEUR INTERNATIONAL 250 Diesel avec "loader" aussi un TRACTEUR MASSEY FERGUSON 35 Diesel. Composez 549-2081
 sept. 29, oct. 6-13

Un pare-choc, 5 "rimes" de roues marqués 1979 14", 2 mois d'usage, \$10.00 chacun, 2 "rimes" de Nova 1976, \$10.00 chacun, un annexe à l'huile Coleman, 2 ans d'usage, \$50. Composez 1-418-486-7554
 sept. 29, oct. 6-13-P

SCIE A RUBAN à vendre, grandeur 15", un tour de bois capacité 14" x 4'. Composez 544-2581
 sept. 29, oct. 6-13

ACHETONS et VENDONS meubles anciens 30 ans et plus coffres, vaisselle, buffets, lampes, etc. Faisons aussi décapage de meubles. S'adresser à Raymond Lapierre, Nantes, tél. 547-3451
 nov. 24 JNO

REMORQUE basculante de 32 pi. cu., boîte de 4' x 8' x 12", vendrait au prix coûtant \$375. Composez 583-4342.
 (oct. 6-13 P)

4 aquariums, un accordéon-piano électrique. Composez 583-3731
 sept. 29-JNO

ARBALETE Wildcat Barnett, équipement compris, pour la chasse à l'original et le chevreuil, sans bruit, 150 livres de pression, \$200. Jean-Marie Guillette, Stormoway.
 (oct. 6-13 P)

BATEAU "Munroe" 15', moteur Mercury 80 acres, un an d'usage; conduite avec roue, 2 réservoirs; tout neuf, nouvellement peint, avec 2 paires de skis aquatiques, visible au quel de la Baie Victoria avec remorque, prix \$4500 s'adresser à Pierre Marcotte, tél. 583-3332 ou 583-4215
 juin 16 JNO

Boîte à malle 4 casiers encastrés, séparateur de lait certifié (canneuse) gramophone à manivel antique, armoires de cuisine très propres à bon prix, tondeuse à gazon, 150 vitres thermos de toutes grandeurs, portes avec cadres. COMPOSEZ 583-0498, Grégoire Lemieux.
 Sept. 8 JNO

FOURRAGERE avec 2 nez à blé d'inde. Composez 418-483-5520.
 (oct. 6-13 P)

TELEVISION couleur, usagée portable, 20" RCA Victor en bon état, sacrifierais à \$350. Composez 583-4475.
 oct. 6 JNO

Bois de chauffage 16", sirop d'érable en gallon de verre, \$13.00 le gallon. Composez 547-3430
 sept. 29, oct. 6-13

METIER A TISSER de 24", 2 lames, neuf avec tabouret aussi POELE FRANKLIN 36", avec pare-étincelles et accessoires, n'a jamais servi. Composez 583-1557.
 oct. 13-20-P

BOIS de poêle et de fournaise à vendre aussi METIER A TISSER neuf, 24". Composez 583-4955.
 oct. 13

CAMIONS 1/2 tonne, bon état, très propre, TELEVISEUR encastrée dans un meuble, très bon état, POELE électrique, 4 ronds. Composez 583-3251
 oct. 13 jno

Bon CHEVAL DE SELLE à vendre, peu s'atteler aussi sur voiture. Composez 583-1026
 oct. 13 jno

TABLE DE BILLARD 4' x 8' avec accessoires, prix à discuter. Composez 418-486-7250 après 4 heures.
 oct. 13-20

ROBE DE MARIEE d'automne à l'état de neuf, 5 ans avec voile, très bon prix. Composez 418-486-2676.
 oct. 13-20

MOTONEIGES Artic Cat Jég 1979, 2 cylindres et une Panther 1978, aussi remorque fermée 2 places. Le tout pour \$3,500 ou \$1,200 l'unité. Composez 583-0777 le jour.
 oct. 13 JNO

CHEVAL d'équitation, demi-sang arabe, a une très fière allure; aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à NORMAND ROSA, 583-3088 ou 583-0298 (soir).
 (oct. 6-13)

Ferails réparation de bas de pantalons, robes, etc. Composez 583-3717.
 (oct. 6-13-20-27 P)

DISQUES USAGES prix variant selon l'état du disque; Gentle Giant, Jethro Tull, Yes, Super Tramp, Alan Parson, etc. Composez 583-4709
 oct. 13-P

POELE Bélanger, four autonettoyant, porte fumée, réfrigérateur Bélanger autonettoyant, buffet en bois verni, laveuse, téléviseur 24" noir et blanc, meuble pivotant, mobilier de cuisine chromé. Composez 819-877-2808 Ste-Marguerite
 oct. 13-P

LAVEUSE General Electric ordinaire, assez récente, en bon état. Composez 583-0100 ou s'adresser au 3556 Lasalle.
 oct. 13-P

HUMIDIFICATEUR comme neuf de marque Electrohome, 3 vitesses contrôlables. Cause de la vente: installation d'un humidificateur central, très bon achat. Composez 583-0293
 oct. 13-P

A LOUER

LOGEMENT 4 1/2 pièces au sous-sol, possibilité d'être meublé. Composez 583-1149
 sept. 8 JNO

LOGEMENTS neufs de 1 1/2 pièce, meublés, appartement situé rue Boutin, composez 583-3276
 at 21 JNO

CHALET situé au bord du lac Mégantic, avec plage, meublé, 2 chambres, tout fourni à la semaine, au mois ou à la saison. Composez. 583-4800
 avril 21 JNO

LOCAL à louer pouvant servir d'entrepôt au 5165 Frontenac, 30' x 45'. Composez 583-1690
 sept. 1 JNO

LOCAL COMMERCIAL à louer rue Laval, 500 pi. car. composez 583-2581
 sept. 1 JNO

MAISON DE CAMPAGNE à louer, 8 pièces, à 4 milles de la ville, semi-meublée, chauffage électrique, grand terrain. COMPOSEZ le soir 583-3801.
 oct. 13-20-27-P

Rue Laviolette, Logement 4 1/2 pièces non meublé, libre le 1er octobre. Composez 583-0298 ou 583-0377
 sept. 1 JNO

GRANDE MAISON 4 chambres à coucher, salon double, grande cuisine, chauffage central au bois, très bien située rue Salaberry. Composez 583-3961
 sept. 15 JNO

Grand 4 1/2 pièces rue Salaberry avec solarium, tapis mur à mur, bain et douche entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement. Composez 583-4227 après 6 h.
 sept. 15 JNO

APPARTEMENT de 1 1/2 pièce meublé, situé rue Frontenac, libre immédiatement, composez 583-1026 de 9h.00 à midi de 1h.00 à 3h.00
 août 11 JNO

PENSION FAMILIALE au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LACHANCE tél. 583-2546
 S-4

CONTRACTEUR GENERAL

ou RENOVATION CONSTRUCTION RESIDENTIELLE, COMMERCIALE, ET INSTITUTIONNELLE

ARMAND AUDET
 4982 rue Laurier, LAC-MEGANTIC

583-2296

Convertissez votre système de chauffage à l'huile à l'ELECTRICITE SUBVENTION: JUSQU'À \$800.
 CONSULTEZ **RICHARD GONTHIER INC.**
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN ESTIMATION GRATUITE LAMBTON - (418) 486-7420

ENTREPRISES GILLES BILODEAU
 CONTRACTEUR GENERAL résidentiel et commercial
 Lac-Mégantic 583-3276

Gaz Bar Mégantic

Route de Nantes - Face Route de Marsboro

DERNIERS GAGNANTS
 \$5.00: Ronald Couture, Nantes; Joseph Carlevaris, Marsboro; Philippe Bélanger, Nantes, Roger Couët, Nantes.

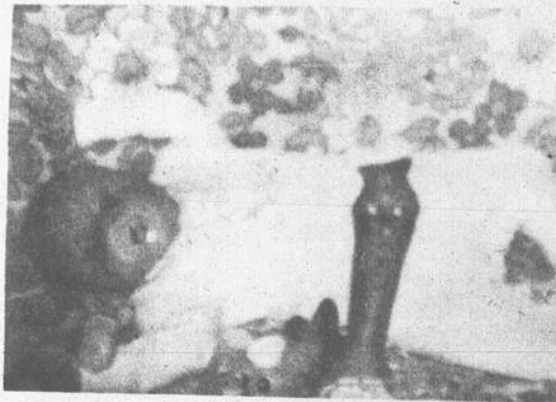
- Chaque achat de nos produits vous donne droit au tirage
- Prenez note que nos pompes affichent un gallon — Cecl vous permet de calculer plus facilement quel prix vous payez votre essence.

Aleln LECOURS, locataire, 2178 Laval Nord, 583-0442

La cigogne nous a raconté...



PASCAL voudrait dire bonjour à ses grands-parents, M. et Mme Omer Richard de Lac-Mégantic et M. et Mme Camillien Lapierre de St-Jean Vianney ainsi qu'à son parrain et sa marraine, M. et Mme Lauréat Roy de Longueuil. Pascal a eu un an le 23 août et est le fils de M. et Mme André Richard (Carole Lapierre) de Lac-Mégantic.



LAROCHE - Le 6 juin dernier est née Emilie Laroche, fille de M. et Mme Pierre Laroche (Doris Bolduc) de Lac-Mégantic, baptisée le 5 juillet. Parrain et marraine M. et Mme Jean-Marc Therrien. M. et Mme Jean-Yves Laroche et Huguette Blais, ses grands-parents paternels et M. Martin Bolduc et Cécile Duquette, ses grands-parents maternels. Bienvenue à Emilie parmi nous, et félicitations aux heureux parents!



BOLDUC - M. et Mme Berchmans Bolduc (Sylvie Poudrier) de Warwick sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille Marie-Eve, née le 26 juin 1981 et baptisée le 29 août. Parrain et marraine, M. et Mme Richard Poudrier. Elle est la petite-fille de M. Charles Poudrier et de Yolande Chillis de Plessisville et de M. Martin Bolduc et de Mme Cécile Duquette. Félicitations!

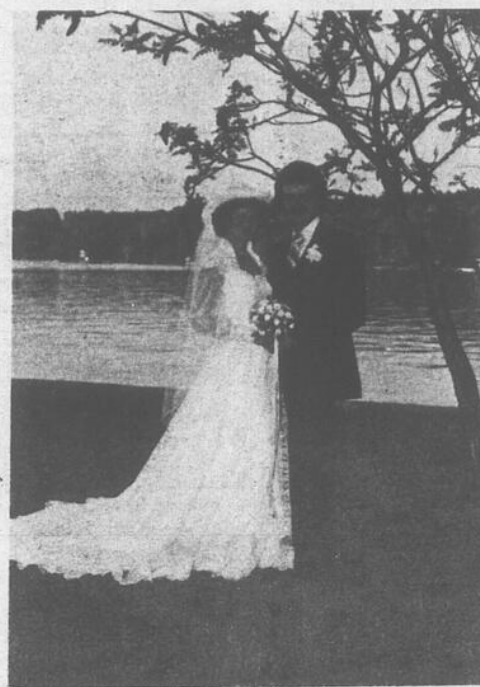
Carnet Social

BEDARD - RHEAUME



Le 27 juin 1981 en l'église de St-Jean Vianney fut béni le mariage de Elianne Bédard, fille de M. et Mme Lionel Bédard de St-Jean Vianney à Alain Rhéaume, fils de M. et Mme Louis-Denis Rhéaume de Marsboro. Les nouveaux époux demeurent à Marsboro. Félicitations!

ROY - GOUJIL



(Lambton J.C.) - Le 6 juin 1981 à l'église St-Vital de Lambton a été béni le mariage de Carole Roy fille de M. et Mme Roger Roy (Bernadette Carrier) de Lambton à Richard Goupil, fils de M. et Mme Bertrand Goupil (Marianne Boulanger) de St-Romain. Les nouveaux époux demeurent à Lambton. Félicitations!

ACTUALITÉS PME

Résultats imprévus

Douglas Lajeunesse

Beaucoup de sourcils se soulèvent d'étonnement quand, chaque année, Revenu Canada dévoile ses statistiques sur les revenus des particuliers de ce pays.

Chaque fois, évidemment, les médecins remportent la palme des citoyens les mieux rémunérés, avec un salaire moyen de \$57.000, suivis des dentistes, avec \$51.800. La troisième place, assez loin derrière, est occupée par les avocats, qui gagnent en moyenne \$44.600 par an.

Mais l'étonnement grandit surtout quand le gouvernement rapporte les salaires moyens des travailleurs à l'emploi de la fonction publique ou de l'une ou l'autre de ses corporations. Ce sont de grands gagnants qu'on a tendance à oublier.

Ainsi, les enseignants canadiens ont-ils gagné chacun \$21.988 en moyenne en 1979, alors que les fonctionnaires gouvernementaux d'Ottawa ont réalisé un revenu de \$17.587, suivis de leurs confrères des provinces (\$16.547) et des employés municipaux (un plus modeste \$14.696).

Les employés des forces armées n'ont pas fait trop mauvaise figure non plus, avec un salaire annuel moyen de \$16.993.

Tout au bas de la liste cependant, on retrouve les employés des entreprises privées qui ont gagné \$13.691 en moyenne, suivis des employés de soutien (\$12.112), des pêcheurs (\$12.625) et des agriculteurs (\$12.598).

Il faut donc en conclure que les salariés des gouvernements, à qui on a accordé le droit de grève, utilisent cette arme puissante pour s'assurer des salaires élevés et des bénéfices sociaux enviables, qui dépassent de loin les avantages offerts par le secteur privé.

Le temps est assurément venu de renverser la vapeur, en éliminant le droit de grève dans les secteurs public et parapublic.

Si les Canadiens peuvent obtenir de meilleures conditions salariales en travaillant pour l'état plutôt que pour l'entreprise privée, il y a quelque chose qui cloche dans ce pays...

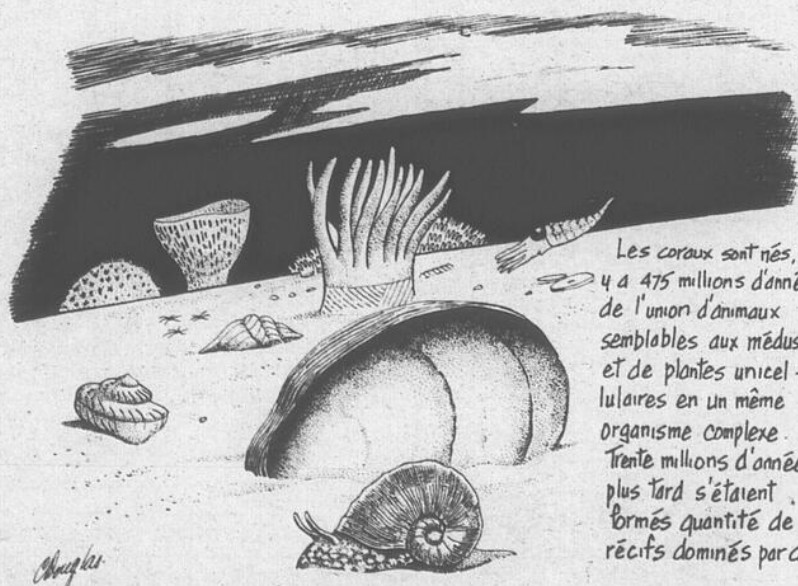
Service FCEI - Ressources éditoriales

Musées nationaux du Canada / National Museums of Canada

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRÉSENTÉS PAR: LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

PREMIERS RÉCIFS CORALLIENS



Les coraux sont nés, il y a 475 millions d'années, de l'union d'animaux semblables aux méduses et de plantes unicellulaires en un même organisme complexe. Trente millions d'années plus tard s'étaient formés quantité de récifs dominés par des

squelettes coralliens, qui ont fait l'objet, en particulier dans l'île Manitoulin, d'une étude approfondie. À cet endroit, à plusieurs kilomètres d'un ancien littoral, de nombreuses espèces de coraux se sont développées dans l'eau tiède, à 1 m environ au-dessous du niveau de la marée basse. Des tempêtes répétées ont laissé des colonies de coraux renversées ou brisées. L'équateur traversait alors le Canada du nord au sud, et l'Ontario était situé dans les Tropiques. Le lent retrait des mers reflète par ailleurs la perte de l'énorme masse d'eau qui s'accumulait dans les nappes de glace du continent africain.

Canada

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSÉE

N'est-il pas temps de remonter autre chose que votre montre?



LIGUE MIXTE GROSSES QUILLES			
Pos. des clubs	Pts tot.		
Pepsi-Cola	32	Yvon Couture	145
Shier Ltée	23	Robert Grégoire	143
Martin Fleuriste	21	Jacques Larivière	141
Ranch-o-10	8	Laurent Mercier	138
Marché Grimard	6	Vianney Nadeau	137
Les Surpris	6	Ovila Couture	132
		François Bouffard	131
		Viateur Lemieux	129
		Hubert Gourdeau	122
		Alain Mercier	121
		Mario Morin	117
		Irené Roy	108
		Antonio Lafontaine	78
Pos. des joueurs	Moy.	Femmes	
Janel Couture	176	Louise Rancourt	147
Fernando Couture	176	Nicole Drouin	147
Gaétan Drouin	175		
Jean-C. Draper	167		
Raynald Couture	156		

Gervaise Couture	146
Carole Vigneault	137
Louissette Larivière	135
Nicole Morin	130
Rita Poirier	129
France Picard	129
Claire Grégoire	127
Elisabeth Bertrand	125
Lorraine Couture	121
Carmelle Grenier	121
Carmelle Houde	118
Myriam Mercier	117
Rolande Brisson	101
Nicole Vallée	100
Nicole Nadeau	99
Martine Nadeau	82

Substituts:
 Marcel Rancourt 187
 Lucien Théberge 152
 Suzanne Baron 151

Plus haut simple: Jean-Claude Draper 191; Carole Vigneault 192; En équipe: Pepsi Cola 2634.

Plus haut triple: Gaétan Drouin 592 ((224); Nicole Drouin 478; en équipe: Martin Fleuriste, 944.

Gervaise Couture, sec.-trés.

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE DU CANTON DE GAYHURST
 PROVINCE DE QUEBEC
 CANADA

AVIS PUBLIC est donné.

Que le Conseil municipal du Canton de Gayhurst partie Sud-Est suite à l'adoption de résolutions, a approuvé en principe un projet de règlement concernant le zonage, un projet concernant le lotissement, un projet de règlement concernant la construction et un dernier concernant la tarification des permis lors de la séance du 5 octobre 1981.

Que le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le 4 novembre 1981 sur ces projets de règlements à compter de 20:00 heures à la salle municipale (O.T.J. St-Ludger). Ces règlements visent à fixer des normes d'implantation des bâtiments, à déterminer des zones où certains usages seront permis, à fixer des normes de construction et à examiner les conséquences de cette réglementation.

Au cours de cette assemblée présidée par Monsieur le Maire, les projets de règlements seront expliqués ainsi que les conséquences de l'adoption.

Le Conseil entendra les personnes et organismes intéressés à s'exprimer sur ce sujet. Des copies de ces projets de règlements seront disponibles au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité. Donné à St-Ludger ce sixième jour d'octobre 1981.

Corporation Municipale du Canton de Gayhurst
 Mme Yvette Roy, secrétaire-trésorière



AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA COMMISSION SCOLAIRE LAC-MEGANTIC, EST PAR LES PRESENTES DONNE PAR LE SECRETAIRE GENERAL:

QUE: Le rôle de perception des taxes scolaires est déposé au:

CENTRE ADMINISTRATIF
 COMMISSION SCOLAIRE LAC-MEGANTIC
 4730, rue Dollard
 LAC-MEGANTIC (Québec)

où il peut être examiné par les intéressés pendant quinze (15) jours;

QUE: Ledit rôle sera homologué avec ou sans amendements, à la réunion régulière du Comité Exécutif, qui aura lieu au:

CENTRE ADMINISTRATIF
 COMMISSION SCOLAIRE LAC-MEGANTIC
 4730, rue Dollard
 LAC-MEGANTIC (Québec)

MARDI, le 10 NOVEMBRE 1981, à 19:30 HEURES.

QUE: Dans les vingt (20) jours qui suivront, tout contribuable est tenu de payer ses taxes sans autre avertissement.

Jean Cloutier
 Secrétaire Général

LAC-MEGANTIC
 1981-10-07



PROVINCE DE QUEBEC
 VILLE DE
 LAC-MEGANTIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné greffier de la susdite municipalité, QUE:

Le 6 octobre 1981, sept avis public ont été donnés dans le cadre de procédures de modifications du règlement no 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage.

Ces avis mentionnaient les numéros des règlements 925, 926, 027, 028, 929, 930 et 931 alors que ces numéros auraient dû être et sont effectivement les numéros 725, 726, 727, 728, 729, 730 et 731.

La date d'approbation des dits règlements a été le 5 octobre 1981.

Cela ne change en rien le contenu et la portée des règlements en question et la procédure de modification se continue.

Donné à Lac-Mégantic ce 13ième jour d'octobre 1981.

Jean Perreault
 Greffier

carrières ET PROFESSIONS

OFFRE D'EMPLOI COUPLE DEMANDE

pour prendre charge d'une résidence pour personnes âgées

Ils devront s'occuper de l'entretien de la maison, repas, etc.

Expérience non nécessaire, cependant elle sera un atout pour les candidats.

Salaires et avantages à discuter.

ECRIRE A: L'Echo de Frontenac
 Offre d'emploi "Couple"
 5040 Boul. des Vétérans
 Lac-Mégantic, Qué. G6B 2G5

EXCELLENTE OCCASION EN ASSURANCE-VIE

Nous sommes à la recherche d'une personne énergique qui se joindrait à notre cabinet d'assurances générales en voie d'expansion dans la région de Lac-Mégantic. Le candidat choisi travaillera exclusivement dans le service d'assurance-vie à l'agence et aura la tâche d'aménager pour les clients un portefeuille de protection bien à la page.

Il s'agit d'un poste comportant d'excellentes possibilités. Votre succès jouera un rôle important dans celui de l'agence. Il va sans dire qu'une expérience fructueuse de l'assurance-vie constitue un net avantage.

Adressez votre curriculum vitae à:

Robert Bélanger
 Suite 450
 2727 King Ou.
 Sherbrooke, Qué.
 J1L 1C4

Loueurs de

véhicules automobiles

Le gouvernement du Québec
 fait appel à vos services.



Gouvernement
 du Québec

Soumission publique no: 1505

À compter du 1er janvier 1982, le Service Général des achats mettra à la disposition des ministères et organismes gouvernementaux, un répertoire des loueurs de véhicules automobiles, indiquant le taux que ces loueurs offrent au gouvernement du Québec, pour des locations à court terme.

Ce répertoire sera dressé suite au présent appel d'offres public. Les taux soumis devront être fermes pour une période d'un an à compter du 1er janvier 1982.

Conditions d'admissibilité:

- avoir un bureau d'affaires au Québec
- détenir un permis de la Commission des Transports du Québec, pour la location de véhicules automobiles

Catégories de véhicules visées par l'appel d'offres:

- automobile sous-compacte, 4 cylindres
- automobile compacte, 4 ou 6 cylindres
- automobile familiale, 4 ou 6 cylindres
- camionnette (pick-up) 6 ou 8 cylindres
- fourgonnette, 6 ou 8 cylindres

Clôture des soumissions: le 10 novembre 1981 à 15:00 heures.

Le Directeur général
 Gaston Ouimet

Demande de documents de soumission

NOM OU RAISON SOCIALE:

ADRESSE:

RÉPERTOIRE DES LOUEURS DE
 VÉHICULES AUTOMOBILES
 Service général des achats
 Ministère des Travaux publics et
 de l'Approvisionnement
 1155, rue Claire-Fontaine, 4e étage
 Québec G1R 4X8

Téléphone (418) 643-6668

Vingt-trois bourses d'étude de la Fondation Girardin-Vaillancourt à des étudiants de l'Université de Sherbrooke

Cinq étudiants de première année, onze de deuxième année et sept de troisième année inscrits pour l'obtention d'un baccalauréat à l'Université de Sherbrooke, recevront le mercredi 14 octobre 1981 une bourse que leur accorde pour l'année 1981-82 la Fondation Girardin-Vaillancourt, une institution du Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.

Chaque bourse d'une valeur de 500\$ sera remise par monsieur Gaétan Poulin, représentant de la Fédération des caisses popu-

lares Desjardins de l'Estrie au sein du Conseil d'administration de la Fondation Girardin-Vaillancourt.

Les boursiers poursuivent leurs études dans divers domaines: Manon Circé et Louis Tremblay en sciences économiques; Sylvain Labbé et Manon Bernier en médecine; Sylvie Lavoie et Alain Lévesque en service social; Robert Major, Sylvie Ducharme, Angèle Latulippe, Bruno Perreault, Marc Desrochers, France Dupuis, Jean-Yves Vailloux et Gilbert Morin en administration; Jean-Yves Séguin en informatique de

gestion; Sylvie Aubin en mathématiques; Céline Charbonnier en psychologie; Sylvain Laurent et Guylaine St-Georges en sciences comptables; France Pellerin en enseignement préscolaire et primaire; Guy Corriveau en recherche; Micheline Corriveau en enfance inadaptée; et Suzanne Chamberland en microbiologie. Quatre de ces étudiants recevront une bourse pour une deuxième année.

Depuis sa création en 1969, la Fondation Girardin-Vaillancourt a accordé 134 bourses à des étudiants de l'Université de

Sherbrooke, représentant un montant total de 78,010. Pour l'ensemble du Québec, on compte 758 étudiants qui ont reçu une bourse pour un montant total de 528,563\$.

La Fondation Girardin-Vaillancourt est financée par les caisses populaires et d'économie Desjardins, les fédérations, la Confédération, les institutions du Mouvement Desjardins et d'autres institutions du secteur coopératif. Également, plusieurs personnes contribuent sur une base individuelle à cette Fondation par l'entremise de leur caisse populaire.

DEJEUNER-CAUSERIE

dimanche le 18 octobre 1981



Chers amis,

Je vous convoque à un déjeuner-causerie qui aura lieu dimanche le 18 octobre 1981 à 9.30 h. au Motel Panorama de Lac-Mégantic.

Cette rencontre a pour but de vous expliquer la position du Parti Libéral du Québec face au projet constitutionnel.

FABIEN BELANGER

Député de Mégantic-Compton

Bienvenue à tous.

Prix: \$3.00



SAMEDI et DIMANCHE
ORCHESTRE
J. DENIS FORTIN

SAMEDI, 17 octobre, RALLYE POKER automobile, de 12.00 à 19.00 suivi d'une soirée canadienne avec amateurs, au profit du Club de ballon-balai "Les Mirabel".
Du 9 octobre au 27 novembre: TOURNOI DE POOL "au 8" pendant 8 semaines.
DIMANCHE, 18 octobre: JOURNÉE de l'AGE d'OR, souper et soirée, toutes les paroisses environnantes sont invitées à y assister.

à la salle **La Martinique**
ST-SEBASTIEN
Salle de réceptions - Banquets
Noces - Bar Salon
COMPOSEZ [819] 652-2033

CHRONIQUE COLOMBIENNE

Nous étions plus de 300 personnes, samedi dernier, le 3 octobre, à la Polyvalente Montignac de Lac-Mégantic.

Le congrès fut une réussite grâce à la collaboration du Directeur Général

du Congrès, son équipe, plusieurs collaborateurs de différents endroits de la région 3-A et aussi celle du Grand Chevalier Denis Lacroix, et ses officiers du Conseil 2043 de Lac-Mégantic.

Plusieurs 4e degré se sont joints à nous pour ajouter de la couleur aux cérémonies.

On m'a demandé de faire l'éloge d'une personne pour son dévouement. Malheureusement je ne peux pas le faire sans en faire autant pour tous les

officiers du Conseil 2043.

Je m'occupais du magasin (vente de liqueurs, cigarettes, chips, sandwiches, macarons) et ayant la chance d'être aidé d'un confrère j'ai pu me déplacer de temps à autre; j'ai donc vu mes confrères à l'oeuvre et aucun n'avait le temps de se tourner les pouces.

Plusieurs épouses nous aidaient à différents en-

droits.

Je n'ai pas pu assister aux activités, je ne peux donc pas vous donner une idée de ce que le public a eu la chance de voir et entendre.

Je vais faire une enquête auprès du public et je pourrai probablement vous donner une meilleure idée de ce qu'a été le Congrès.

Paul-Emile Breton
publiciste

Égalité et pleine participation



Année internationale des personnes handicapées
Québec

Anniversaire

20%
sur
MANTEAUX

HABITS
DE NEIGE
pour bébé

\$20.

SALOPETTES
"Nouvelle Mode"
à partir de

\$12.²⁰
2 à 4 ans

Venez
fêter

avec
nous

notre 20e
anniversaire

SPECIAUX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 24 oct. 81

CHEZ LIZETTE enr.

6350 Salaberry
LAC MEGANTIC

583-1816

Photo mosaïque de 1908

À la suite de la parution dans notre édition du 29 septembre dernier en page A-8, d'une photo ancienne qui nous a fait découvrir les personnalités de 1980 de même que les principaux édifices de Lac-Mégantic d'il y a 75 ans, nombreux abonnés nous ont téléphoné pour recevoir une copie de cette précieuse photo.

Les personnes intéressées pourront communiquer avec deux photographes locaux, qui nous ont informés avoir en leur possession le négatif de la photo; il suffit de communiquer avec le Studio Astra, 4923 rue Laval, Lac-Mégantic, 583-0588 ou avec le Studio Gérard, 5431 rue Frontenac, Lac-Mégantic, 583-2222.

à noter

(Nous publions sous cette rubrique les annonces d'activités à buts non lucratifs. Il suffit qu'elles nous parviennent à nos bureaux le jeudi de chaque semaine avant 16 heures.)

AUDET: soirée de l'Age d'Or à Audet samedi le 17 octobre à la salle municipale. Les membres des paroisses environnantes et les amis des membres sont cordialement invités.

x x x

Au CLUB des BOULEAUX

(chemin de Milan)

VENDREDI
PARTIE de CARTES "500"

SAMEDI
DANSE avec ORCHESTRE

DIMANCHE
PROGRAMME D'AMATEURS

DECOUPEZ CE COUPON

COUPONS GRATUITS

au
**GAZ
BAR
LEBRUN**

2740 Laval Nord
Chemin de Nantes
Lac-Mégantic
583-3178

COUPON

CLUB DES BOULEAUX

ADMISSION GRATUITE
avec 3 coupons

oct. 81

COUPON

COUPONS GRATUITS

au
**GAZ
BAR
LEBRUN**

Rue Frontenac
Lac-Mégantic
en face du
Centre Mgr Bonin

Photographie-Expression-Danse

Ateliers culturels à Piopolis

Photographie, mouvements et expressions, et danses canadiennes sont au programme des ateliers que suggère, pour la saison 1981-82, le comité culturel de Piopolis, pour sa clientèle adulte.

C'est un photographe professionnel, M. Pierre Tétreault, qui est chargé d'animer le cours en photographie, d'une durée de 13 semaines, qui débute le mercredi 11 novembre, à la salle municipale de

Piopolis. Ce cours est à prix populaire, soit 10\$ par personne. Il sera dispensé chaque mercredi, de 19h00 à 21h00, entre le 11 novembre et le 9 décembre 1981 pour se poursuivre du 13 janvier au 3 mars 1982.

Francine Châteauvert est responsable de l'atelier "Mouvements et expressions", d'une durée de 15 semaines, débutant le mardi 3 novembre. Le coût: 10\$ par personne.

Même endroit, mêmes heures, le mardi cependant. Du 3 novembre au 15 décembre et du 12 janvier au 2 mars 1982. Pour les danses en groupes (canadiennes), les animateurs sont M. et Mme Oliva Vigneault. Le cours débute samedi le 31

octobre à 19h00. Un atelier de huit semaines, chaque samedi soir, de 19h00 à 20h30, qui prendra fin le 19 décembre.

On tient à préciser que l'atelier "Mouvements et expressions" sera également dispensé aux élèves de 3e, 4e, 5e et 6e années, en novembre et décembre, dans le cadre de leurs cours d'éducation physique.

L'invitation est faite pour les citoyens de Piopolis et des municipalités environnantes à s'y inscrire. Pour plus amples informations: Charlotte Thivierge (583-3896).

A Radio-Québec



PULSIONS

Drame policier écrit et réalisé par Brian De Palma. Int.: Nancy Allen, Michael Caine, Angie Dickinson, Keith Gordon, Dennis Franz.

Après avoir consulté son psychiatre, une femme mariée, Kate Miller, se rend au musée. Elle y rencontre un homme avec lequel elle a une aventure sexuelle à l'issue de laquelle déguisé en femme. Témoin du meurtre une prostituée, Liz

Blake est soupçonnée par la police. En cherchant à s'innocenter, elle a elle-même une rencontre horrifiante avec le maniaque et c'est le fils adolescent de la victime, Peter, qui vient à son aide.

Liz et Peter cherchent à identifier le maniaque et croient y arriver en consultant les dossiers du psychiatre, ce qui les entraîne dans une aventure angoissante.

"NOVA" et les maladies cardio-vasculaires

Le dimanche 18 octobre, à 19h30, la télévision de Radio-Québec diffusera, dans le cadre de la série "Nova", un document intitulé "Un ennemi mortel". Les maladies cardio-vasculaires frappent près de trois millions de Canadiens chaque année, dont 730,000 Québécois. Au Canada, plus de la moitié des décès sont attribuables à une crise cardiaque ou à une hémorragie cérébrale. Parmi les facteurs reliés aux crises cardiaques, on peut noter une alimentation riche en cholestérol. Grâce à des lentilles minuscules et très perfectionnées, la caméra se faufile à l'intérieur des artères pour y filmer "en direct" la crise cardiaque et l'hémorragie-cérébrale. Comme invités québécois, deux spécialistes en la matière: le Dr P.R. David et M. G. Bourassa. Jacques Tremblay assure la narration de cette adaptation québécoise de la série américaine "Nova", réalisée par Louise Bouchard. "Nova": la science moderne à l'écran de l'autre télévision, Radio-Québec.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ROTISSERIE

BAR CHEZ-MOI

NOUVEAUTE: B.B.Q.
Aussi commande pour apporter

583-2525

<p>Spécial d'octobre Les MARDIS, MERCREDIS et JEUDIS SOIRS GRATUIT: le plat principal de la personne qui vous accompagne est sans charge. RIBSTEAK ou PETONCLES 10.95</p>	<p>BRUNCH QUEBECOIS Tous les DIMANCHES MATINS ADULTES 6.25 ENFANTS (moins de 12 ans) 3.00 (Salle de jeux pour les enfants)</p>
--	---

6395 Salaberry **583-2525**
LAC-MEGANTIC

Annette Deschêne à la tête des fermières de Stratford

La nouvelle présidente du Cercle des Fermières de Stratford, Annette Deschêne, est entrée en fonction à l'assemblée du 16 septembre dernier. La rencontre a d'abord débuté par la prière, suivie de la lecture du procès-verbal par Huguette Hébert qui remplaçait la secrétaire actuellement en voyage.

Les Fermières ont procédé à la nomination de leurs membres sur les différents comités: Madeleine Hébert, Rita Marcotte, Marie-Paule Champoux, Dolorès Croteau, Grazielle Hébert. Félicitations à toutes ces dames.

La présidente expliqua ensuite, pour les membres du comité culturel, que la première préoccupation des Fermières était "la famille", et parla de la "journée d'automne" qui devait se tenir le 22 septembre.

Magelle nous a donné sa recette de gâteaux aux fraises. Cécile a noté les noms de celles qui désirent apprendre à fabriquer des fleurs en papier crêpé.

Gagnantes des prix: Grazielle Hébert hérite d'un cadeau offert par Huguette Hébert, et Annette Deschêne gagne le prix de présence donné par Rose-Aimée Couture.

L'assemblée est close et l'on passe au goûter préparé par Magelle Boisvert et Huguette Hébert.

organisé une exposition où l'on pouvait voir quelques 325 pièces. Quarante et une de nos membres (41) y ont participé. Pour une première exposition, c'est une grande réussite!

Bravo à celles qui ont exposé et continuez à faire encore de belles pièces. Cela fait toujours plaisir de voir toutes ces belles choses.

N'oubliez pas, il y a toujours une place pour toi!

Huguette Hébert, publiciste.

BAR SALON DE NANTES
nouveau propriétaire: Raymond Rousseau
1 (819) 547-3611

EN OCTOBRE: Rachel et Pierrette
chanteuses bien connues

Ouvert 7 jours par semaine de 8h.30 a.m. à 3h.00 a.m.

BIENVENUE au
MOTEL du BOULEVARD
à ST-GEDEON, Beauce-Sud
SALLE A MANGER - AIR CLIMATISE

AU BAR-SALON EN OCTOBRE
le DUO DEVA
organiste - chanteuse

12 UNITES de MOTEL **(418) 582-3348**
Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

VOLS NOLISES

BARBADES — FORT LAUDERDALE — MIAMI
ORLANDO — PUERTO RICO — ACAPULCO
RESERVEZ TOT

NOEL & JOUR DE L'AN URGENT DE RESERVER

VOYAGES ACCOMPAGNES

CROISIERE	(11 jours - M/S Mermoz)	5 février
AGADIR	(2 sem.)	13 février
HAWAII	(2 sem.)	19 février
CROISIERE	(10 jours - SS Oceanic)	20 février
PUERTO RICO	(croisière & séjour)	08 mars
MIAMI	(2 sem.)	14 mars
CROISIERE	(11 jours - M/S Mermoz)	19 mars
CANCUN	(2 sem.)	21 mars
HAWAII	(2 sem.)	02 avril

HEURES DE BUREAU
JEUDI: 1h. p.m. à 9h. p.m.
VENDREDI: 9h.30 a.m. à 9h. p.m.
AUTRES JOURS: par téléphone

Renseignements - Réservations
BOUTIQUE DU VOYAGE
CARREFOUR LAC-MEGANTIC
583-1012
Tél. sans frais via téléphoniste: ZE-53876
Détenant d'un permis du Québec

AGENCE DE VOYAGES MEMBRE DE L'UNION
INTER-AGENCES

du 16 au 22 octobre

BRIAN DE PALMA, 14 ANS MAÎTRE DU MACABRE VOUS INVITE A UN SPECTACLE A LA DERNIERE MODE DANS LE CRIME

PULSIONS

Sa seule arme, un moteur à injection de 600 chevaux

BOLIDES HURLANTS

SALLE 1

...mais 18 ANS Adultes
monsieur, je ne vous connais pas!

LA RONDE DU PLAISIR

CARESSES INAVOUABLES

Justine et Juliette

SALLE 2

LES CINEMAS MEGANTIC

HORAIRE:
Sur semaine 7h15
Samedi 6h30 et 8h
Dimanche 1h et 7h15

583-4970
Bureau: 583-4878
Lac-Mégantic



Un SOUFFLE d'ECONOMIES

20% de RABAIS en pleine saison sur JACKETS ET PLUS

Tous nos jackets d'hiver de dames en magasin sont réduits
de 20% et plus du 8 au 18 octobre
alors que le choix est à son meilleur

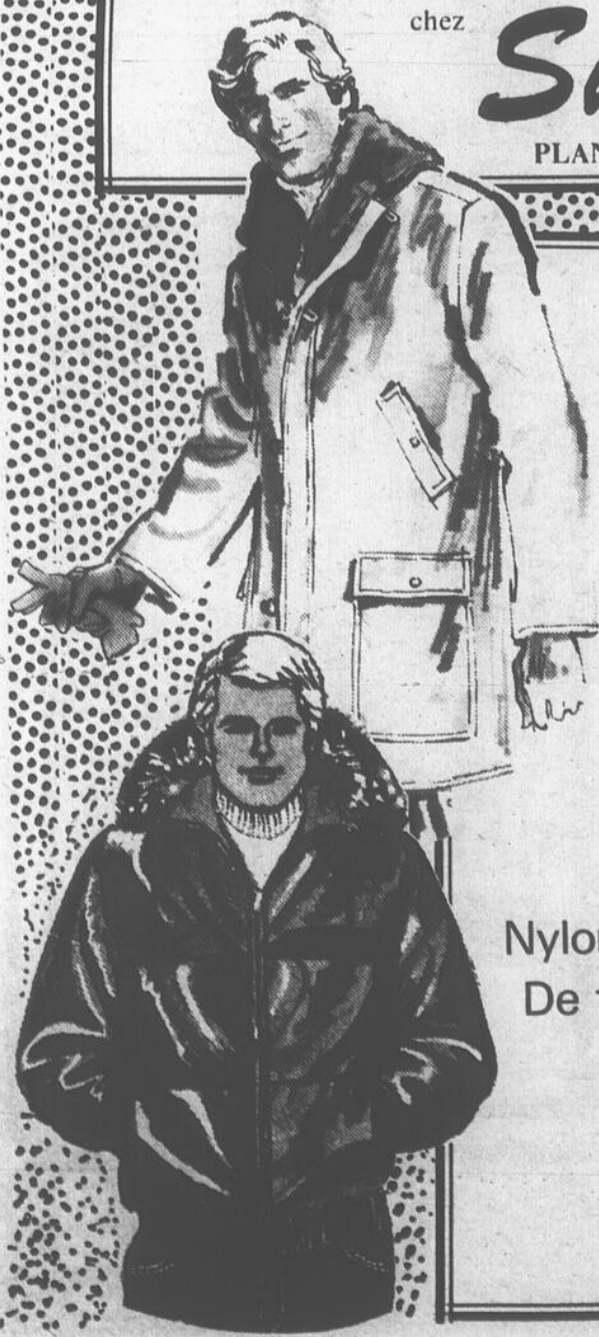
MOI JE MAGASINE AU CENTRE-VILLE

chez

Shier Ltée

5200 rue Frontenac
- LAC-MEGANTIC
583-2404

PLAN MISE DE COTE — FINANCEMENT FACILE SUR PLACE



RABAIS

de

sur

JACKETS

d'hiver pour hommes

Nylon — Tweed — Melton, etc
De tous les styles — Veste ¾ ou courtes

MOI JE MAGASINE AU CENTRE-VILLE

chez

Shier Ltée

5200 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC
583-2404

PLAN MISE DE COTE — FINANCEMENT FACILE SUR PLACE

20%

ET PLUS

du 8 au 18 octobre